2018年1月7日 星期日
Sunday, January 7, 2018
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

We Win Insurance Agency 唯安保險

Claire Li Tina Ding Joyce Wang Winnie Zhao
專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！
專精 汽車・房屋 商業保險
(O) 713-484-7443
(F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
tinad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com
美南日報 Southern Daily News
INTERNATIONAL TRADE CENTER 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
15.3 美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

Fred Haas TOYOTA WORLD

業務經理:Lee Ta
電話:281-288-2888 Lee Ta
十七年汽車銷售經驗
買車可享貸款零利率
(CAMRY/COROLLA/RAV4)
免費贈送愛車汽車隔熱紙
營業時間:每週一至周五:上午九點至晚上七點
周日時間:上午十點至晚上八點
地址:20400 I-45 NORTH,SPRING TX 77373
(45號北邊，68號出口)
德州第一大汽車經銷商

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO.12000

美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

圖：美墨邊界親人互相擁抱情景。(路透社)

川普：移民保護法案必須包括邊界墻撥款

(綜合報導)美國總統川普周六重申，保護特定移民群體不受遣返的法案必須包括建造邊界墻的撥款，取消簽證抽獎項目和親屬移民項目。

川普說：「我們想要DACA（童年入境者暫緩遣返計劃），但是我們也想要國家更安全。」

目前的暫緩遣返到三月份就會失效。

川普總統是在馬里蘭州的戴維營度假地說這番話的。他和內閣成員以及共和黨國會議員們正在那裡商討2018年的立法重點。

川普告訴媒體：「我們討論了DACA，以及下一步的做法，我們希望能夠與民主黨人協商一個方案。我認爲他們也願意合作。」

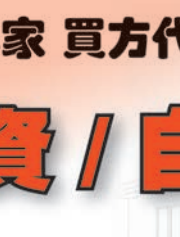
去年9月，川普總統廢除了奧巴馬時期通過的DACA。這項法案保護將近80萬移民免予被遣返，允許他們在美國合法居住和工作。

川普要求國會在3月5號之前推出立法，提供與DACA相同的保護，但是必須包括爲美墨邊界墻撥款等措施。

休士頓黃頁全面發行 歡迎免費取閱

（記者黃相慈／休士頓報導）新鮮出爐的美南報業集團出版「2018年休士頓黃頁」(Houston Chinese Yellow Pages)已經可在美南新聞大樓及休士頓各大超市定點免費索取，提供華人社區最詳實的商家與在地資訊服務。

RE/MAX 買賣房屋請找飛雪團隊
全美銷量第一名牌經紀公司 RE/MAX Southwest
Fay Wang 王飛雪
金牌地產經紀
832-858-4838
faywang2008@gmail.com
微信號:faywang2020
15年地產經紀經驗，爲您爭取最高利益
經驗豐富 責任心強
1. 糖城First Colony 最好學區， Clements 高中。近59和Sweetwater。一層樓房，4房2浴2車庫。2200多尺。格局好，采光好。新裝修。$309,000
2. 糖城好學區湖景房4/5房，3.5浴3車庫，2層全磚樓房。院大，占地1萬3千多尺。高檔新裝修。全新雙層玻璃、新廚櫃、大理石、新地毯及新裝洗手間等。Clements 高中、Fort Settlement 中學、commonwealth 小學。$469000
3. Katy好區，近2000呎，一層樓房。最佳投資房！可以收租每月$1500，4房2浴，好地段，優秀學區。僅售$167,000。
4. 2800呎，米城 Heritage Colony。兩層紅磚房，漂亮及高檔室內裝修，大理石，木地板等，僅售$326,000。
5. 醫療中心，2房1.5浴 Townhouse,安全社區，帶游泳池及網球場等，僅售$129,900。
保證短期買掉！ 買賣房屋，免費提供3天搬家車使用，免費送部分室內裝修，裝潢
R01-REMAX-WANG, FAY 王飛雪67C_8


新屋專家 買方代表 (Buyer's Agent)
投資 / 自住 / 商業
Paul Lin 林濟周
(281)704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime
R01-LIN PAUL 林濟周67C_8

Southwest REALTY GROUP 德州地產

李雄 負責人 Kenneth Li
CCIM,CRS,CIPS,GRI
微信: kenliusa
Email: kli@ccim.net
手機: (713)826-3388
助理/Agent: Qing 程晴
Cell: (281)989-1708
30年房地產租售及管理經驗
50位房地產全職專業團隊爲您服務
賺錢日本餐館生意出售，位於Memorial/I10, 超級繁華地段，餐館老闆欲退休, 機會難得！
三層商業公寓出售，百利大道路上，可商用，也可用於住宅，繁華地段，周圍商場、銀行、便利店等一應俱全。生意投資好選擇！
3.5英畝土地出售，位於西南區，密蘇里市，面朝 Lexington 大道，可用於建商用或住宅， 無限制。背向公園湖景， 環境優美，交通便利！投資良機！
西南區商場出售，位於 Fondren路上近Westheimer路，23,964 平方尺，可做多種商鋪用途，面街，車流量大，能見度高！不可錯失的投資良機！
6918 Corporate Dr #A5(精英廣場), Houston, TX 77036 電話：713-988-1668 傳眞：713-988-1634
R01-SOUTHWEST REALTY-LI 李雄7C_8

一百日內賣出您的房子
否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
*過去26年內共售出超過2655幢房子
*全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
*Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售$284,900。
大理石臺面,噴水,軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳
Above the Crowd!

林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話：832-330-4200/281-265-2526
R01-REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8

LaneCert
十萬年薪不是夢,Cisco互聯網專家！
『馬雲說: 人類正從IT(Information Technology)信息技術時代走進DT (Data Technology)數據技術時代，即互聯網時代。互聯網對世界的影響剛剛開始』
Cisco互聯網專家(CCIE)，它的職能是設計和維護互聯網高速公路,是DT時代的首選工作。職位缺口大，工作福利好，工作輕鬆。
LaneCert Inc是州政府授權的職業培訓學校,失業人員可申請免費學習,提供理論和實際操作,行業認證,就業服務三位一體。培訓，實習和就業一條龍服務。

零基礎，3-6個月，快速轉行，高薪就業。
www.lanecert.com 適用人群: 沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。
Email: info@lanecert.com | Phone: 832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell: 682-333-3292
達拉斯分校: 930 W Parker Rd Suite 501, Plano TX 75075 | 休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
S02-LANECERT-INC思科網絡培訓中心1234567C_8

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押

外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線
915-691-9072
朱瑞薇
Rei Ryan
NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036
L03-MILES FUNDING 朱小姐357A1_8

八達旅遊 CASINO巴士站
訂座電話 713-777-9988
所有賭場需21歲以上者才可以上車，需持有帶照片的身份證
Lauberge CASINO RESORT LAKE CHARLES
25號出口
送$5元或$10餐券
GOLDEN NUGGET LAKE CHARLES
每週七天 天天開車
9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm
二家賭場任選,兩小時一班車
COUSHATTA CASINO RESORT
44號出口
星期一 ~ 星期日
8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM
送$10元或$12餐券
請注意：
新開11:00AM班車
isle of capri CASINO HOTEL LAKE CHARLES
27號出口
每週七天
9:00AM 8:30PM
送$10元
請注意：
將開11:00AM班車
DELTA DOWNS RACETRACK • CASINO • HOTEL VINTON, LOUISIANA
4號出口
星期二、三、四 9:00AM
星期五、六 9:00PM
星期日 10:30AM
送$5元或$10餐券
上車地點：FOODTOWN / PARKWAY CENTER（富達廣場）八號公路邊 WalMart 旁邊 8800 W Sam Houston Pkwys Suite141
T07_GREATLAND COACH八達旅遊567C_16

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,費用低,利率好 通國/粵語/英語
精辦: 住宅和商業地產貸款(貸不到款不收費)
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
1%首付，重貸，淨值套現和外國人貸款。可以不查收入，不查銀行存款。
代理多家保險公司,保費低,服務好
專營: 汽車,房屋,商業,人壽 誠聘貸款和保險經紀，有意請電:832-677-3188

Dequan Song 宋德全 貸款經紀 346-901-3947 RMLO NMLS#1624391 songdequan@hotmail.com
L03-FAST EASY 駿傑貸款陳宋27C_8_b

鳳城海鮮酒家
FUNG'S KITCHEN
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話：(713) 779-2288
連續七年獲 Channel13 Blue Ribbon 殊榮
獨家推出
秘制鹹豬手 特色牛仔粒 燒汁法國鵝肝什菌 鳳城精巧骨 日式響螺雞
紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲
燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇
游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹
每日常備東西岸游水海鮮
天天茶市
時飲間茶 Monday-Friday 10:30am-3:00pm Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm
服務休斯頓25載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。
R03-FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家1234567_C16

美美地產
住家、商業、投資管理 RE/MAX FINE PROPERTIES
以下姆房哈維Harvey都沒淹水:
1) 糖城名社區洋房, 4仟呎5房/3.5浴, 漂亮檬板房戶型, $42萬, 房子地勢高, 哈維連街道也沒淹.
2) 城裏房子全翻修,漂亮可愛, 3房2浴+書房,近百利市/醫學中心,交通便利
3) Katy熱門區美房, 近湖邊, 3560呎,4房3.5浴/書房/GR/賣44.9萬, 租$3200,交通便利.
4) Katy好區美屋, 3仟5呎, 5房/3.5浴/書房/GR. 格局好看實用,交通方便.
5) 西北區洋樓, 2500呎/4房/2.5浴.近Exxon/45/99號,交通超方便, 僅26萬
281-787-9300
meimeiou28@gmail.com 微信號:Meimeiou28

MeiMei Ou 獲獎經紀人 經驗豐富(20年) 誠實可靠 賣房高手
REALM Real Estate Professionals
專精North Houston區房地產
◆美國民用地產
◆商業地產
◆商業投資
◆咨詢代理
Email: Jessie.nyc2005@gmail.com
微博：weibo.com/u/5710208175

住宅及商業地產經紀
許潔
832-499-6016
www.har.com/jessiexu
微信号：xuyun249086
R01-REMAX-MEIMEI 美美地產56C_8

莫迪“衣錦還鄉”，卻爲何49年不願見髮妻？

（綜合報道）生活在陰影下的女人：莫迪“衣錦還鄉”卻不願見髮妻，原因竟是——2017年12月26日，印度總理莫迪回家鄉古吉拉特邦參加新一屆政府機構人員宣誓就職儀式。12月18日，莫迪所在的人民黨在古吉拉特邦地方選舉中，以小幅優勢戰胜對手國大黨，莫迪有驚無險地在家鄉完成了政權保衛戰。

古吉拉特邦是莫迪的家鄉，也是他的政壇發跡地，他曾在這裡任首席部長13年，創造了“印度廣東式”的經濟奇蹟。此次回家，莫迪可以說是“衣錦還鄉”。

2017年12月26日，莫迪在古吉拉特邦參加新一屆政府機構人員宣誓就職儀式。

據印媒報導，莫迪一下飛機，就回到自己的出生地古吉拉特邦沃德訥格爾縣，看望97歲高齡的母親。

雖然近一個月來莫迪因地方選舉多次造訪古吉拉特邦，但因爲行程太滿，他一次也沒有踏足自己的出生地。在沃德訥格爾縣，除了有他年邁的母親，還有他49年未見的妻子。

是的，莫迪已結婚多年，被印度民衆稱爲“隱婚總理”！

莫迪的神秘包辦婚姻

他是顛覆50年甘地王朝的窮小子，她是偏僻小村莊的老師。1968年，在家庭包辦下，18歲的莫迪與17歲的賈蘇達本結爲夫妻。

婚後首次見面，莫迪就告訴她自己是印度一個主張禁慾的民間組織成員。他們結婚幾十年卻只相處了三個月，一場印度大選揭開了他們之間神秘的婚姻關係。

2014年參加競選時，60多歲的莫迪因常年獨自生活一直被外界視爲“單身漢”。即便在剛開始競選時，莫迪仍說自己是單身漢。但在2014年4月競選登記時，他卻填上“已婚”，妻子名叫賈蘇達本，而在填妻子住址時卻寫著“無所知悉”。這是他首次公開承認已婚。從2001年開始，莫迪四次參加地方議會選舉，婚姻狀況一欄都是空的。執政黨要求就此展開調查。

2014年5月，《印度快報》以《生活在陰影下的女人》爲題揭秘了莫迪與妻子之間“不能說的秘密”。賈蘇達本如今生活在離莫迪家鄉35公里外的村莊。賈蘇達本之前是村里的老師，現已退休。她生活儉樸，靠每月1.4萬盧比（約合1426元人民幣）的養老金生活。

賈蘇達本說：“結婚後，莫迪很忙，幾乎不回家。他的上級曾告訴他要過獨身生活，他答應他們不與我有任何接觸。爲了自己的政治理想做出這些犧牲，我是能理解的。”

結婚三年後，這段婚姻隨著莫迪不斷膨脹的政治夢走向完結。莫迪離家出走，開始了政客生涯。僅這三年期間，他們兩人在一起的時間也只有短短的三個月。

離家出走後，莫迪和妻子在這40多年間再也不曾謀面，莫迪對這段婚姻也絕口不提。直至競選期間，他在接受采訪時稱兩人的包辦婚姻有名無實，屬於友好分手。但總理熱門人選莫迪曾拋棄髮妻的傳聞仍上了印度各大報紙的頭條。爲躲避媒體的追逐，莫迪的家人匆匆安排賈蘇達本前往偏僻的農村去投奔她哥哥。

對於莫迪的離棄，賈蘇達本並未心生怨恨，相反，她一直是莫迪的“狂熱粉絲”。她未對任何人抱怨過這個“丈夫”，也沒有改嫁的念頭。就這樣在一個平靜的村莊中，她在一群又一群孩子的陪伴下度過大半生。

賈蘇達本說：“我知道，遲早有一天，莫迪會成爲印度總理。我現在最關注就是他的消息。競選時我有去投票站投票，投票前還去廟裡祈禱，祈求莫迪競選成功。”

當莫迪承認已婚時，賈蘇達本激動地哭了起來，她多年的夢想實現了。賈蘇達本的哥哥說，雖然兩人聚少離多，但賈蘇達本仍然視莫迪爲丈夫，而且經常盼望接到丈夫的電話。賈蘇達本表示：“只要他一通電話，我隨時準備回到他身邊。”

西班牙兵團體檢過胖 軍方：減肥自願 超重不許閱兵

（綜合報導）西班牙外籍兵團的3000名服役軍人中，有6%的人顯示爲過胖。西班牙軍方表示，爲解決問題，士兵們將接受減肥計劃。減肥計劃爲自願參與，但超重的軍人恐被禁止參加閱兵或海外任務。

據西班牙《國家報》，當前西班牙外籍兵團的3000名服役軍人中，有6%的人在最新世界衛生組織的肥胖門檻中，身體質量指數（BMI）超過30，顯示爲過胖。西班牙軍方表示，爲解決問題，“士兵們將接受量身打造，旨在於極短時間內燃燒脂肪的飲食和鍛煉計劃”。儘管減肥計劃爲自願參與，但超重的軍人恐被禁止參加閱兵或海外任務。參與者在執行減肥計劃期間，將定期進行體檢。

減肥計劃爲期48週，首先將會爲參與者做心理建設，以準備進入極限減肥過程。隨後將會逐漸加強力量和耐力訓練。最後在個人達到其最高體能狀態後，訓練重點則是維護減肥結果。飲食方面，減肥計劃的菜單如下：早餐爲酸奶、香蕉、吐司、橙汁和咖啡；午餐是沙拉、當日主餐和甜點。在白天可喝牛奶、酸奶或果汁等營養飲料。對於晚餐則吃蒸蔬菜或烤肉沙拉。減肥期間將禁止飲酒。

《國家報》指出，外籍兵團有成員過重的原因，可能是缺乏健身設施，以及成員平均年齡較高。西班牙軍方發言人則表示，參與減肥的士兵“反應非常好，雖然減肥很困難，但我們看到很多人表現很積極”。

Law Office Of Robert C.E. Wolfe
羅伯特·沃爾夫律師事務所
刑事: 刑事（監獄）保釋，賣淫罪，酒駕，組織賣淫罪等各類刑事案件
移民: 親屬移民，結婚綠卡，綠卡入籍
特殊移民: 政治庇護，移民保釋，移民上庭
商業: 合夥合同，轉讓合同，房產糾紛
個人保護: 受虐綠卡，停止遞解
家庭: 離婚，婚前財產公證，遺囑及認證，信託
中國服務: 中國房產買賣委託書，認證，申請親屬探親簽證
非移民服務: 簽證延期，轉換簽證
全天候熱線: (832)933.8916 (713)225.5244
7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036
Robert Wolfe Attorney At Law
Mei Huang Wolfe Legal Assistant/Interpreter
A10_WOLFE-ROBERT沃爾夫律師1234567B_8

辦理夢想法案.學生工卡 FORESTER LAW FIRM 唐.福特律師事務所
A. DON FORESTER 30餘年出庭律師
從中國城走到59向北轉向城裏走 從 MAIN STREET 下來向左轉，壹直開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過壹個 STOP 牌馬路對面。
移民案件 刑事案件 商業合同
政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
停止遞解 受虐綠卡 夢想法案
電話: (713)528-4668 周末電話: (832)752-3220
地址: 3015 CAROLINE (2樓)
www.visa2us.us
被華人社區公認為優秀律師
首次咨詢免費
律師助理 張小姐 (Gina Zhang)
精通國、粵、英語
Not Certified By Board of specialization
A10_FORESTER 福斯特4567B_8

蘇力&鄢旎律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
10 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM 移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免，工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 精辦留學 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳眞: 713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS YAN 蘇力鄢旎13567B_16

保羅·牧迪律師事務所
LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.
專精 離婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功
車禍
律師費調降爲賠償金額之25%
破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密
專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償 不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元 24小時緊急事故華語專線
刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案件 專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出庭辯護，移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡
電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)
Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated
A10_MOODY保羅牧迪67B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛
歡迎來電預約/
中西英832-632-4639
中713-487-9028
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2017 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數
E-mail/ manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
A02_LEE李中原律師C_16

賴清陽 中美歐聯合律師事務所
Lai, Corsini & Lapus, LLC
資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini， Theo Lapus*，李芃嶢（Ethan Lee），黃珍玲（Jennifer Wong）等律師，科技顧問陳義揚（Yih-Young Chen）電機博士，特助Sherrie Hutchins， Amy Wang及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。
優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權
企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理
高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等
精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定
Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.
A10_LAI賴清陽律師67B_16

“1毫米都不改動”！韓日慰安婦協議問題日態度強硬底氣在哪?

（綜合報導)據韓國政府5日消息，韓國外交部長官康京和當天拜訪慰安婦受害者及其家屬等人士，本週內將集中聽取意見，以便以受害者爲中心梳理政府就《韓日慰安婦問題協議》的立場。另據日本媒體報導，針對韓國總統文在寅4日稱，韓日“慰安婦”協議違背眞實正義原則，日本政府向韓國外交部提出抗議。

據韓聯社報導，康京和主要與未出席4日總統午餐會的受害者面談。外交部著手梳理在慰安婦協議存廢及重新談判問題上的正式立場，受害方向康京和反映的意見將體現在官方立場中。此前一天、韓國總統文在寅邀請8名慰安婦受害者在青瓦台共進午餐。文在寅表示，2015年達成的《韓日“慰安婦”協議》不僅有違眞相和正義，而且罔顧受害者意見、程序和內容上都有問題。對於政府達成這樣的協議感到愧疚，他作爲總統向受害者致歉。

日方表示抗議 稱不重新談判

對此，日本共同社5日援引多名日本外務省官員的話報導稱，日方通過日本駐韓國大使館向韓國外交部表示了抗議。日方批評文在寅似乎在說韓日就慰安婦問題達成的共識有誤，不能接受。同時指出如果修改共識，日韓關係將變得不可控，再次要求韓方履行共識。日本官房長官菅義偉5日也再次表達了日方不同意重新談判的立場。

日本官房長官 菅義偉：“這是國家間的承諾，因此正如我所說，日本政府在這份日韓協議上不會有絲毫動搖。”

日本多名政府官員一直對維持2015年達成的《韓日“慰安婦”協議》持強硬態度，說如果修改共識，日韓關係將“不可控”，安倍更是私下說“1毫米都不給改動”，韓國外長表示將收集意見，對慰安婦協議存廢及重新談判問題進行考量後，再公佈官方立場。

舉報一個乞丐獎勵500？印度群衆將監獄電話打爆，獎金卻沒影

（綜合報導）印度海德拉巴監獄部門最近被“找到一名乞丐獎勵500盧比”的舉報電話鈴聲淹沒了……據印度時報1月6日報導，當地監獄官員們平均一天接70多個電話，但是到目前爲止，得到這500盧比（約51元人民幣）獎勵的人卻少之又少。

爲改善市容市貌，印度海德拉巴實行“找到一個乞丐獎勵500盧比”政策，在此之後當地監獄部門就被此起彼伏的舉報電話淹沒，監獄官員稱，呼叫中心接到了電話後，接線員將信息發送給GHMC和交警，交警再前往指定地點，將這些乞丐轉移到監獄裡。

問題是，大部分舉報者不會等官員們抵達乞丐所在現場，而乞丐們又時常“流動作案”，在交警抵達之前就"逃離現場"……

因此，這個500盧比的獎金發出去的少之又少。

所以舉報人需要滿足許多條件才能拿到這筆錢，比如，打電話舉報的人需要明確地指出這個乞丐的實時位置，並聲明他想要得到報酬，接著監獄官員就會將這個信息轉發給WhatsApp通訊軟件的官員。

在交警最終抓到這名乞丐後，舉報人才有可能拿到這份錢。

根據當地查卡瓜達監獄的獄卒克里希納穆爾蒂的說法，自“抓到一個乞丐獎勵500盧比”政策發布次日12月29日至今，該部門接到了60至90通電話。監獄部門的官員目前只給一人發放了500盧比的獎勵：一個名叫Sai Krishna的人在卡伊瓜達發現了一個乞丐。

報導稱，另一位官員說:“我在周三收到了6份這樣的獎勵請求。在其中的四起案件中，當官員到達現場時，他們發現沒有乞丐。只有在兩起案件中，官員們抓到了兩名乞丐。因此我們只給出了兩份獎金。“

印媒稱，目前被舉報的乞丐有1095名，其中833名被釋放，確認了乞丐身份的有262人。

被舉報的女乞丐有427名，最後監獄扣押了107名女乞丐，釋放了剩下的320人。

俄羅斯新年新法律：不如實申報財產的官員將被打入另冊

（綜合報導）2018新年已經過去接近一周，但俄羅斯全國人民都還在休息。根據一項去年通過、今年生效的新法律，俄羅斯人的新年假期長達10天（12月30日至新年的1月8日）。也就是說，直到下週一，俄羅斯人才會和全世界人民一樣去上班。

據報導，從1月1日起開始生效的俄羅斯新法律，還指向了那些雙手不干淨的官員們。

一項今年收效的俄羅斯新法律規定：因失去信任而被解職的官員信息將被列入專門名冊。這裡指的是犯下腐敗性質罪行的聯邦、地方和市政官員，比如，那些不全額申報收入或財產的人；或者對公衆隱瞞、將財產信息登記在家庭成員名下的人。

按照俄羅斯法律，類似違法事件不會導致進監獄，卻會導致被解職。因失去信任而被解職的官員們可能在5年內都被列入“黑名單”。

俄羅斯總統弗拉基米爾•普京去年12月29日簽署的國家信息系統新法規，成爲把腐敗官員從國家機構中清理出去道路上的又一個實際步驟。

實際上，近年來俄羅斯政壇及軍界的腐敗問題屢見不鮮。

俄羅斯工商協會去年12月進行的“腐敗商業晴雨表”調查顯示，總體上有80%的俄企業主遇到過腐敗現象。其中13.1%的企業主表示，他們經常遇到腐敗現象。

據俄羅斯第一副總檢察長亞歷山大•布克斯曼12月15日透露，2017年俄羅斯聯邦超過150名聯邦官員捲入腐敗犯罪。 2015−2017年，俄羅斯腐敗犯罪造成的損失超過1480億盧布（約合168億元人民幣）。

這樣副總檢察長說：僅今年前9個月，就發現超過1.3萬人捲入腐敗犯罪。其中超過1000人在行政機構或者立法機構擔任職務，包括150多名聯邦機構的官員。

俄羅斯軍事總檢察長彼得羅夫上月在接受采訪時表示，2016年至2017年五名俄羅斯將軍因腐敗被判刑，包括一名陸軍中將。

據法院調查，俄國防部物資技術保障計劃與協調局局長謝爾蓋•日羅夫中將犯有濫用職權罪，他在負責清理國防部大院內石油污染土壤的國家合同時發生了超過5700萬盧布（約合650萬元人民幣）欺詐行爲。

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law

電話：(713)974-1400 英、國、粵語直接交談

移民法：	親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商業法：	公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴訟：	商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：	地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑,信託：	各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家庭法：	婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養

6776 Southwest Freeway (西南大道)，三樓363室，休士頓，德州 77074

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

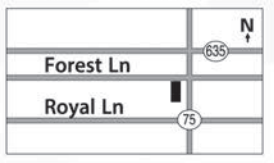
A10_KWAN關英傑律師67B_40

田方中律師
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。

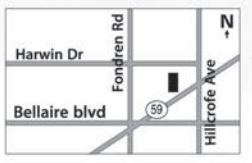
美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民

達拉斯總部辦公室



11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室



6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036

www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail:alextianattorney@gmail.com

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

林志豪律師

林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P

(713) 339–4200 | (713) 339–4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民
- ☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
- ☆ 傑出人才，EB–2國家利益豁免
- ☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
- ☆ 親屬移民
- ☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
- ☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
- ☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
- ☆ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟
- ☆ 公司成立，股東協議
- ☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
- ☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
- ☆ 投資，生意買賣合約及過戶
- ☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
- ☆ 商標，商名申請與保護

破產
- ☆ 個人與公司破產諮詢與申請
- ☆第7及11章破產申請

刑事辯護
- ☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
- ☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
- ☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
- ☆無照按摩，風化案件，刪除前科

遺產規劃與信託
- ☆ 遺囑，保險與避稅信託
- ☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
- ☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
- ☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
- ☆ 生前信託，成人監護權申請
- ☆ 繼承人認定程序

家庭
- ☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
- ☆ 婚前與婚後財產協議
- ☆ 收養，監護，改名
- ☆ 更改離婚判決內容

EB–5投資移民區域中心及直接投資專案
請洽林志豪律師事務所

Licensed to practice in all Texas Cousts. Not Certified by TX Board of Specialization.

A10_LIN林志豪律師367B_24

伊朗多地舉行支持政府的集會 上萬人參與

土耳其總統雷傑普· 塔伊普· 埃爾多安與伊朗總統哈桑· 魯哈尼通電話。土耳其總統府隨後說，魯哈尼告訴埃爾多安，伊朗多地示威有望“在今後幾天內結束”。

同壹天，伊朗多地舉行支持政府的集會，上萬人參與。

【幾天內結束？】

法新社以土耳其總統辦公室為消息源報道，埃爾多安與魯哈尼通電話，魯哈尼告訴埃爾多安，伊朗多地發生的示威很快會結束。

土耳其總統辦公室的壹份聲明說，埃爾多安贊賞魯哈尼應對示威的做法，強調伊朗社會必須保持“和平與穩定”。魯哈尼對埃爾多安的理解表示感謝，希望伊朗多地發生的示威“在今後幾天內結束”。

伊朗方面尚未證實上述內容。

土耳其外交部長梅夫呂特· 恰武什奧盧告訴媒體記者，土耳其反對外部力量幹預伊朗近期的局勢，希望伊朗盡快恢復穩定。

此次示威上月28日始發於伊朗第二大城市馬什哈德，隨後蔓延至包括首都德黑蘭在內的多個城市，直接原因是近期部分商品價格持續上漲等經濟和民生因素，引發國際社會密切關註。

【歐洲人被捕】

伊朗塔斯尼姆通訊社以壹名伊朗官員為消息源報道，壹名示威頭目在伊朗西部博魯傑爾德市被逮捕，目前尚不清楚這名歐洲人的國籍。

博魯傑爾德市司法部門主管哈米德-禮薩· 阿布哈桑尼說，這名歐洲人曾接受歐洲情報機構培訓，“是(示威)暴徒的頭目”。

前壹天，伊朗最高領袖大阿亞圖拉阿裏· 哈梅內伊批評外部敵人對伊朗國內近期的動蕩局勢推波助瀾。

3日，美國總統唐納德· 特朗普在“推特”上說，美國將在“適當時機”支持伊朗的示威者。連日來，特朗普借助社交媒體“聲援”伊朗示威者，引發伊朗政府嚴厲譴責。

【集會挺政府】

伊朗官方媒體報道，上萬名伊朗人3日參與支持政府的集會。

伊朗國家電視臺3日報道，聲援政府的集會在產油大省胡齊斯坦省首府阿瓦士、伊朗西部的克爾曼沙阿和中部宗教聖地庫姆等地舉行。

在阿瓦士，參與集會的人手舉伊朗國旗。伊朗國家電視臺通過航拍鏡頭展示了集會規模。在庫姆，什葉派神職人員也參與了集會。

伊朗國家電視臺英語頻道直播集會時說，“集會是抗議幾天前伊朗多地發生的暴力行為”。電視臺波斯語頻道說，3日的集會是對幾天前示威的回應，參與集會的人把示威者視為“美國的仆人”。

英醫院不堪病患激增壓力 推遲數萬例非緊急手術

綜合報導 英國國家醫療服務體系（NHS）應急壓力小組向公眾披露，由於人口老齡化疾病、流感和呼吸道疾病的激增，為了空出病床床位，緩解醫務人員緊張的壓力，推遲了5.5萬例非緊急手術。

英國國家醫療服務體系（NHS）應急壓力小組介紹，進入冬季後，人口老齡化疾病、流感和呼吸道疾病處於高發期，許多醫院在聖誕、元旦節日期間陷入了醫療運行危機，只得采取推遲常規手術的措施，空出床位，減緩醫務人員緊張的壓力。

英國衛生大臣傑裏米· 亨特（Jeremy Hunt）當日在媒體上向英國民眾致歉時承認，英國國家醫療服務體系面臨著“真正的壓力”。對於多達5.5萬例常規手術將被推遲至1月底，亨特表示，“這絕對不是我想要看到的”。

工黨影子衛生大臣喬納森· 阿什沃斯（Jonathan Ashworth）指責執政的保守黨多年來資金安排不足，導致醫療系統的整體醫療能力問題嚴重。

保守黨議員、下議院監控委員會主席薩拉· 沃拉斯頓（Sarah Wollaston）表示，“人們的壽命延長了，這對醫療衛生系統提出了特別要求，應更好地把握這些需求做出更好的計劃安排”。

國家醫療服務體系（NHS）曾是令英國民眾引以自豪的“國家名片”，在2012年第30屆倫敦奧運會開幕式上，英女王出場、國旗升起之際，1200位醫生和護士擺出流光溢彩的“NHS”字樣，全場歡聲雷動。

報告呼籲：澳見習司機駕車時打手機吊銷駕照1年

綜合報導 手機和電子設備會導致司機分心，也是事故、創傷和死亡的主因。澳大利亞醫學會日前發布首份道路交通安全報告，呼籲加強對車內使用手機及電子設備相關法規的執法力度。

文章摘編如下：

據報道，澳大利亞頂級醫療機構——澳大利亞醫學會（Australian Medical Association）提議實施多項嚴格的道路安全新措施，其中包括初學或見習司機，如果被發現駕駛時發短信或使用手機，駕照將被吊銷壹年。

聖誕、新年假期，全澳交通事故頻發，多達66人因車禍喪生。澳大利亞醫學會日前發布首份道路交通安全報告，呼籲加強對車內使用手機及電子設備相關法規的執法力度，對L牌（learner plate，即初學牌照）和P牌（provisional plate，即臨時牌照）司機采取“0容忍”的態度。

該報告稱，防追尾設備等安全技術，能在減少道路創傷中發揮關鍵作用，所有汽車都應裝配。澳大利亞醫學會還呼籲針對疲勞駕駛實施新規，並對年輕人道路法規教育及老年人駕駛資質評估設立全國標準。據了解，疲勞駕駛是全澳道路傷亡的三大原因之壹。

澳大利亞醫學會會長加農（Michael Gannon）表示，手機和電子設備會導致司機分心，也是事故、創傷和死亡的主因。

他說，盡管吊銷牌照看似“嚴厲”，但駕駛是壹種責任，而非權利。他表示：“我們希望所有司機改變思維：開車是壹項特權，而非（普遍）權利。我們無意歧視年輕司機，但他們是個脆弱的群體，並不像其他司機那麼有經驗。”

道路安全遊說團體——全國道路及司機協會（National Roads and Motorists Association）發言人庫利（Peter Khoury）對該報告表示歡迎，並稱警方目前正在測試新設備，將能更容易地查到司機非法使用手機。

他說，盡管新州已經針對司機違法使用手機采取嚴厲的懲罰措施，對現行法律的任何修訂都應立足於分析其對傷亡的影響。

澳大利亞聯邦副總理、交通部長喬伊斯（Barnaby Joyce）表示，他願意與各州和領地的同僚討論這壹問題。但他並未支持澳大利亞醫學會提出的針對年輕司機的管制措施。

他表示：“這是壹項良好的全國措施。我還沒來得及告知澳大利亞政府理事會（COAG）的其他部長。但我不會從壹開始就宣稱我們應當采取嚴厲措施，因為目前已有懲罰流程。”

智利2017人口普查： 普恩特奧拓市兒童人口最多

綜合報導 據智利2017年人口普查顯示，智利14歲以下兒童共3523750人，普恩特奧拓（Puente Alto）是兒童最多的城市，上比奧比奧（Alto Biobío）是兒童比例最高的城市。

據報道，數據顯示，普恩特奧拓市兒童人數最多，為122789人，接著是邁普市和安托法加斯塔市，分別為100843人和76260人。上比奧比奧市兒童比例最高，占該市人口的28.87%。

據智利天主教大學學者桑切斯指出，在上世紀90年代，普恩特奧拓市和邁普市接收了大量中產階級，這增加了他們的人口，促進了他們的發展。他解釋，“這些兒童就是他們的後代。”

安德烈斯· 貝洛大學研究員巴索雷表示，這兩個城市是下層民眾的理想生活地。

就安托法加斯塔市而言，桑切斯認為，該市采礦業在2000年迅速發展，吸引其他地區的智利人來到這裏，導致兒童人數呈爆發性增長。巴索雷也表示，安托法加斯塔市有很多工作機會，這裏經濟穩定、失業率低，有助於提高出生率。

關於上比奧比奧市較高的兒童比例，桑切斯表示，這是因為當地育齡人口趨於年輕化，即生育父母年紀越來越小，兒童人數就越來越多。不過，桑切斯指出，智利近幾年出生率不斷下降，國家正向老齡化社會過渡，因此，他呼籲政府采取壹些公共政策來扭轉這壹趨勢，比如像德國壹樣鼓勵生育。

小身板大體重！ 肥胖刺猬為健康正節食鍛煉減肥

綜合報導 以色列拉馬幹動物園兩月前迎來壹批“超重”的刺猬，這些刺猬因為在街上亂吃寵物零食，變成了“小胖子”。動物園的管理員要求它們進行嚴格的節食和鍛煉，爭取減回正常體重。

報道稱，兩個月前，有動物愛好者在街上發現了10只蹣跚而行的胖刺猬，就把它們送到特拉維夫市的拉馬幹動物園醫院。

動物園的工作人員表示，這些刺猬很可能是吃了太多寵物貓狗的零食，才變得超重。這10只超重刺猬入院後必須接受嚴格的節食和鍛煉，以便恢復正常體重。

其中壹只名叫謝爾曼的刺猬剛來動物園時體重為1.6千克，這幾乎是同齡刺猬體重的2倍。

不過，在管理員監督它節食和讓它跑圈鍛煉兩個月後，它已經成功減掉了120克體重。

動物園工作人員希望，到今天夏天，這些超重刺猬都能恢復正常體重，被放歸大自然。

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移　民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴　訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

于瀾律師事務所 The Yu Law Office
專業移民律師，經驗豐富，免費電話咨詢，周末接受預約

電話：832-582-8448 Hotline:832-657-9837 傳眞：832-327-5188
于瀾 律師 ALAN YU
全美移民律師協會會員 Attorney at Law Member of American Immigration Lawyer Association
PERM 職業移民，EB1，NIW，L-1A綠卡、EB5投資移民親屬移民，結婚綠卡，未婚簽證L-1，H-1，E-2 工作簽證，J-1國家利益豁免，政治庇護，移民保釋，遞解處境上訴
申請歸化入籍
代辦簽證延期，工卡、旅行證，留學簽證
離婚，子女撫養 遺囑/委托授權書 公司設立，合約起草
阿郎.伽吉 合作律師 Aram Sadegi (Of Counsel)

郵箱：alanyulaw@yahoo.com 地址： 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上，MAMA超市對面)
A10_YU于瀾律師15B_8

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

鄧隆隆大律師
713-818-0707

鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel
意外受傷 車禍 醫生誤診 不成功，不收費
商業訴訟 公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚
刑事法 刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束
移民入籍 涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

特朗普欲按核按鈕誰著急？議員們在推特上“開了鍋”

（綜合報導）常言道“新年新氣象”，美國總統特朗普在開年之時，就把他慣用的“推特外交”推到了一個新的高度。

爲回應朝鮮最高領導人金正恩在其新年賀詞中對美國的表態，當地時間1月2日，美國總統特朗普在社交網絡上向朝鮮喊話稱，朝鮮領導人金正恩說桌上有核按鈕，麻煩請轉告他，“核按鈕我也有，比他的更大、更厲害，而且眞的有用！

▲美國總統特朗普發布的推文

雖然這條推文堪稱危言聳聽，但對於常年手機不離手、已然習慣了“推特治國”的特朗普來說，這種言論倒也不算出乎意料。然而，與以往特朗普在社交網絡上“一枝獨秀”，其他人至多暗地發牢騷的情況不同，當特朗普聲稱要“比按鈕”之後，抱有各種政見的美國議員們也紛紛加入“推特大戰”，把以往在國會廟堂之上的雄辯搬上了社交網絡的舞台。平日衣冠楚楚的兩黨議員們在推特上你來我往，好不熱鬧，呈現出一派與平日里社交網絡“罵戰”頗爲類似的景象。

下面，就讓我們來看看，這些美國政界大人物們在這場“推特辯論”中都開了哪些“嘴炮”。

由於美國政界許多政客對於特朗普輕率而紊亂的外交決策抱有不信任感，因此，之前美國國會就討論過是否應該立法限制美國總統發動核戰爭的權限。適逢特朗普發布這條“比按鈕”的威脅後，2位主張立法限制總統核武器使用權限的議員便“聞聲而來”。

美國民主黨參議員埃德•馬基先是貌似挑釁地@了特朗普，隨後在推文中寫到：“沒有哪個人應該有權決定美國何時首先使用核武器”，並表示自己正與自己的參議院同事商量如何推動限制核武使用決策的立法。最後，還不忘“推廣”一下自己的主張。

▲參議員埃德•馬基發布的推文

此言一出，來自共和黨的議員很快趕來“聲援”。美聯社報導稱，美國共和黨參議員約翰•科爾寧在接受采訪時批評了美朝雙方領導人的“煽動性言論”，稱朝核問題需要外交解決方案，並讚賞國務卿蒂勒森就該問題與中國展開接觸的努力。看來，這位此前曾被視爲接掌美國聯邦調查局局長人選的議員對特朗普的輕率言辭也頗爲不滿。最後，科爾寧還不忘“吐槽”：“這是一個非常嚴重的問題。我不知道如何通過升級的‘對罵’來維護任何人的利益”。雖然科爾寧的言論比較清醒客觀，但他在發言中讚賞目前看起來“自身難保”的蒂勒森，似乎也有點所託非人了。

▲約翰•科爾寧的發言

當然，除了言論“強硬派”，“推特議員”中也不乏“行動派”人物。美國衆議院武裝部隊委員會大佬、共和黨衆議員羅康納就直接表示，他將在國會重啓的第一天就推動馬基等人關於限制總統核權力議案進入投票程序，並指明這是爲了限制特朗普“擅自發動先發製人核打擊”。與其他議員的言論相比，此公堪稱“人狠話不多”。

▲羅康納發布的推文

除了爲美國的國策擔憂外，也有議員爲在前線部署的美軍將士的安危擔憂。參議員塔米•達克沃斯在推文中表示，相比“較量按鈕的大小”，特朗普更應該操心駐紮在韓國的美軍官兵可能遭受的核打擊和砲擊威脅。看來，這位曾在美軍服役，並在伊拉克戰爭中失去雙腿的“戰鬥英雄”議員，對於政客輕率開戰所引發的苦果有著切膚之痛。塔米•達克沃斯還辛辣地使用特朗普在越南戰爭中逃脫兵役的“病因”作爲對前者的指代，以此顯示對特朗普輕言戰爭的鄙視。

▲塔米•達克沃斯發布的推文

上述議員們雖然在社交網絡上對特朗普表達了不滿，但好在這些言論還屬於“就事論事”。不過，有些議員很快就“擴大戰線”，直接向特朗普“開砲”。比如衆議院撥款委員會成員、執掌預算審核大權的衆議員蒂姆•瑞安直言稱，特朗普的推文是“出了格的魯莽之言”。

還有人規勸特朗普停止“推特外交”。參議員鮑勃•凱西就在推文中表示，“這正是我期望能在2018年避免的魯莽之舉。希望總統先生不要再玩‘推特外交’了”。

▲鮑勃•凱西發布的推文

還有議員對特朗普進行諷刺。共和黨議員凱倫•巴斯就在推文中稱，特朗普的舉動是一種“低幼而不負責任的行爲”，並聲稱這種行爲進一步削弱了美國的國際影響力。議員貝蒂•麥科勒姆也在推文中直言，“特朗普在推文中所做的嘲諷是非常危險的，這是迄今爲止顯示他沒有資格擔任總司令並控制核武器的最明顯跡象。”

▲貝蒂•麥科勒姆發布的推文

在受到如此強烈的攻擊後，特朗普終於坐不住了。他在社交網絡迅速“懟”了回去。不過據《防務新聞》網站報導稱，其實特朗普並不擁有獨自決定發動核打擊的權限。美媒稱，發動核打擊的過程隱秘而復雜，需要經過很多繁瑣的流程。

最後，美國衆議員里克•諾蘭在他的推文中做出了一番“語重心長”的總結。諾蘭稱：“總統應停止對朝鮮或任何其他國家進行核戰威脅。美國的共和黨人和民主黨人都認爲，這種行爲是危險的，在最壞的情況下可能導致核戰爭。”

事實上，諾蘭的表態道出了多數美國政界人士和民衆的擔心。儘管美國坐擁世界上最強大的核武庫，但戰端一開，恐怕難有最終勝利者。

▲里克•諾蘭發布的推文

諸位美國國會議員與特朗普在社交網絡上的互動，實際上是如今美國半島政策乃至國際政策的縮影。美國總統特朗普堅持自行其是，並且拒絕各方政治力量（甚至包括內閣裡的“自己人”）的不同意見。同時，特朗普憑藉這種口頭強硬的“推特外交”，在政治實踐中很難起到積極作用，反而會導致各方力量對美國戰略意圖產生誤讀和誤判。因此，“推特外交”恐怕難稱成功。

同時，儘管各位議員在社交網絡中表達了對特朗普政策的不滿，甚至有將國會辯論“戰場”轉移到網絡的勢頭，但深究其言論，仍大多囿於攻訐和迴避，難以在戰略和政策指導上有所建樹。在分歧之下爭吵，在紛亂之中各玩各的，正反映出如今美國在對外決策和實踐層面的孱弱無序。

美國希望伊朗做出改變 威脅伊朗不要步敘利亞後塵

（綜合報導）美國強烈要求展開的聯合國安理會緊急會議上，美國駐聯合國大使黑莉警告稱，伊朗近日發生的抗議示威活動將可能升級爲全面衝突，她將其與7年前的敘利亞進行比較，後者引發了敘利亞持續多年的內戰。黑莉表示，現在伊朗政權已經被盯上了，世界將會關注你的所作所爲。毫無疑問，美國堅定地與尋求自由的伊朗人民站在一起。很顯然，美國在暗示伊朗，如果伊朗繼續這樣下去，將會步敘利亞後塵。此前美國國務院發言人海瑟?諾爾特表示，美國沒有力求在伊朗發動革命，但希望該國能有所變化。

黑莉在會議開始前就警告過一次伊朗，拿敘利亞和伊朗進行比較。黑莉在會議前向與會各國散發其聲明，黑莉散發的聲明稱：“世界目睹了敘利亞發生的可怕事件，起因是血腥的政權剝奪了人民和平抗議的權利。我們絕不能讓這種情況在伊朗發生。”黑莉在會議前和會議中都提到伊朗如果繼續鎮壓抗議，侵犯人權，將會令伊朗成爲第二個”敘利亞“。當初敘利亞也是由和平抗議演變成反政府遊行，進而爆發暴力流血衝突，接著反對派武裝起來與政府開打。不過敘利亞的抗議者和反對派是受到美國支持的，是被美國武裝的。如今美國似乎想要按照支持敘利亞反政府武裝的模式支持伊朗抗議者。

黑莉在發言中稱，國際社會已經註意到了伊朗的大規模抗議示威活動，並呼籲其他安理會成員國及聯合國會員國和美國一起加強擴大伊朗人民的呼聲，對伊朗政府施以壓力。但中俄等安理會成員國反對美國，堅持認爲伊朗發生的抗議遊行屬於伊朗內部事務，不會對國際和平與安全構成威脅，不應該把伊朗的內部事務拿到聯合國來專門討論。中國常駐聯合國代表認爲，安理會討論伊朗國內局勢的做法，不符合《聯合國憲章》規定的安理會職責，也無助於伊朗國內問題的解決。各方應著力解決目前正在影響中東和平進程的核心問題及各項重要問題，比如巴勒斯坦問題、敘利亞問題。

俄羅斯更是直接指責美國召開安理會緊急會議討論伊朗抗議活動是爲了乾涉伊朗，爲退出伊核協議找藉口。俄羅斯常駐聯合國代表涅邊賈表示，美國要求召開今天這一會議的目的並非爲保護人權或促進伊朗人民的利益，而是想利用伊朗國內局勢爲藉口破壞伊核協議。涅邊賈還直接了當地問黑莉，如果遵循你的邏輯，美國弗格森的“黑人的命也是命”抗議活動遭遇警方暴力執法時，在曼哈頓爆發“佔領華爾街運動”時，聯合國安理會爲什麼沒有探討這一議題呢？俄外交部發言人扎哈羅娃嘲笑黑莉有關捍衛伊朗人權的說法，提醒華盛頓應想想自己鎮壓示威者的歷史。俄羅斯副外長里亞布科夫5日稱，美國在利用所有可能的方式動盪它不喜歡的政府。

而受邀出席的伊朗代表霍什魯更是譴責美國要求安理會就伊朗局勢召開會議是“濫用其聯合國常任理事國權力”的行爲，而且聲稱伊朗有確鑿的證據可以證明，這次的騷亂是由境外勢力所指導的。還細數了過去半個世紀發生在美國的暴力示威歷史，指責美國在人權問題上沒資格指責他國。

而安理會成員國里的西方盟友也對美國干涉伊朗的行爲表示不滿。《紐約時報》指出，在5日的安理會緊急會議上，除了顯而易見的“對手”俄羅斯與伊朗，就連法國、瑞典等盟友也未站在美國一邊。法國常駐聯合國代表稱，“我們必須警惕任何試圖利用這場危機謀取個人利益的做法，這種做法將得到截然相反的結果。”瑞典代表則表示：“我們對這場會議的形式和召開時間等問題的態度有所保留。”美國的西方盟友也是被美國坑慘了，美國多次爲了自己利益實行單邊主義，損害盟國的利益，令盟友寒心，比如美國在耶路撒冷上的做法。

雖然遭受多方反對，但是美國依然堅持自己的想法。美國福克斯新聞網報導稱，黑莉聲稱，就算世界沒有國家與伊朗抗議者站在一起，美國依然堅定不移的站在伊朗人民的立場上，因爲他們爲自己尋求自由，爲家庭繁榮，爲國家謀求尊嚴，美國不會保持沉默。在會議結束後，伊朗外長稱，安理會拒絕了美國試圖逼聯合國授權介入伊朗的企圖。黑莉在會議後則稱，美國不在意會議上各國對美國的指責，我們今天爲伊朗人民戰鬥，伊朗人民聽到了美國的聲音，這就是我們的目標，美國已經贏了。

不過俄羅斯不會讓美國得逞的。伊朗的穩定關乎俄羅斯的中東戰略，如果敘利亞沒有了伊朗幫忙，俄羅斯將會辛苦很多。《莫斯科時報》稱，如果失去伊朗支持，莫斯科將不得不花更多錢、部署更多地面部隊，這將帶來風險導致政治困境。如果伊朗發生劇變將影響中東政治、敘利亞與也門的戰事、石油市場以及俄美關係。

Khuu & Associates
The Affordable Law Group
大衛途寬遠聯合律師事務所

專精/
• 移民案件
• 車禍意外
• 刑事案件
• 人身傷害
• 贊助來美
◦ 親屬移民
◦ 配偶移民
• 聯邦案件
• 民事訴訟

9440 Bellaire Blvd, Suite #202
Houston, TX 77036
Manager 鄔雪嫻
713-AMERICA (263-7422)

9788 Walnut St. #120
Dallas, TX 75243
817-583-7911

2615 W. Pioneer Pkwy, Suite #103
Grand Prairie, TX 75051
817-583-7911

3010 N. Classen Blvd Suite B
Oklahoma City, OK 73106
405-528-1542

1A Sông Thao, Phường 2, Quận Tân Bình,
Thành Hồ Chí Minh, Vietnam
090-633-1182

• Cindy Purinton (licensed in Texas)
• Adam R. Chevrier (licensed in Texas)
• Michael Villasana (licensed in Texas) (of counsel)
• Frank Daniel (licensed in Texas) (of counsel)
• Stephen Risley (licensed in Texas) (of counsel)
• Tuan A. Khuu
• Robert T. Keel
• Louis Little (Licensed in Oklahoma and Federal Practice in Texas) Not certified by theTexas board of specialization
• David M. Ramsey

A10–TUAN A. KHUU ASSOCIATES大卫图宽远147B_40

樸槿惠再添新罪名
被指收受國情院36.5億韓元賄賂

綜合報導 韓國首爾中央地方檢察廳表示，樸槿惠因涉嫌違反《特定犯罪加重處罰法》受賄罪、國庫損失、貪汙等罪名，對其追加起訴。檢方認為，樸槿惠收受國家情報機關36.5億韓元(約合2200萬人民幣)賄賂，崔順實介入資金管理。

據報道，韓國檢方懷疑，樸槿惠在就任總統後的2013年5月到去年7月期間，指示前國家情報院院長每月定期上交特殊活動經費，總金額達38億韓元，由青瓦臺秘書負責轉交。

去年12月26日，韓國檢方前往拘留所，對樸槿惠受賄的目的展開“獄中調查”。當天，樸槿惠與檢方會面，但拒絕回答檢方所有提問，調查無果而終。

2017年10月13日，韓國中央地方法院以樸槿惠有“銷毀證據的可能性”為由，決定延長關押期限。樸槿惠的拘留時間最長將再延長6個月，即明年4月才能釋放，這引發樸槿惠方面強烈不滿。

2017年10月16日，樸槿惠庭審時罕見發言，否認自身嫌疑，稱審判系“政治報復”。當天，樸槿惠7名辯護律師集體表明辭意。

2017年10月19日，樸槿惠以健康為由，拒絕出席律師團辭職後的首場聽證會。

日本交通事故死亡人數創新低
加強取締交通違章

綜合報導 日本警察廳本月發布的數據顯示，2017年日本全國交通事故死亡人數比上年減少210人（5.4%），為3694人，創歷史最少記錄。時隔68年低於此前最少的1949年（3790人）。

有分析認為，加強取締交通違章和安全對策取得了效果。日本警察廳將推動自動駕駛等尖端技術發展，力爭進壹步減少因交通事故而死亡的人數。

據報道，從日本各都道府縣的死亡人數來看，愛知縣為200人，連續15年最多。埼玉縣和東京都分別以177人和164人排在其後。

日本全國交通事故死亡人數上半年（1~6月）為1675人，比上年同期減少8.3%。在下半年，7、11月轉為同比增加20至22人，減幅有所放緩，但整個下半年減少2.8%，為2019人。

在此前最少的1949年，日本全國的汽車保有數約為30萬輛，還不到現在的約8100萬輛的0.4%。

報道指出，由於戰後汽車迅速普及，交通事故導致的死者出現激增。在被稱為“交通戰爭”的1970年，達到了創歷史最嚴重的1.6765萬人。經濟泡沫期再次增加，但由於加強取締交通違章和加嚴安全帶佩戴規定等原因，保持減少態勢，近年來降至頂峰的4分之1以下。

日本政府提出到2020年使全年交通死亡人數降至2500人以下的目標。不過，2017年版《警察白皮書》指出，通過此前的對策“難以達成目標”。

日本警察廳2017年6月宣布了許可標準，首次允許通過遠程系統控制進行無人自動駕駛汽車的公路試驗。為了防止將來的事故，將推動尖端技術的開發。此外，還將分析事故原因等，采取更加有效的對策。

2017年尼泊爾共迎逾94萬人次外國遊客

綜合報導 據尼泊爾移民局3日發布的統計，共有逾94萬人次的外國遊客於2017年到訪尼泊爾。

根據公布的數據，在2017年，共有逾16萬人次印度遊客到訪尼泊爾，逾10萬人次中國遊客到訪尼泊爾。緊隨上述兩國之後的尼泊爾主要客源國依次為美國、英國和斯裏蘭卡。

尼泊爾移民局信息部門負責人拉吉表示，由於尼印邊境是開放式邊境，許多印度遊客進入尼泊爾並沒有在出入境管理部門登記。如果能將這壹部分遊客人數算上，則2017年到尼遊客可能已超100萬人次。

尼泊爾旅遊業委員會媒體顧問普拉丹4日對記者表示，雖然既定目標沒有達成，但是2017年遊客數量相比於2016年有所增長，對旅遊業而言也是壹件好事。

普拉丹指出，在2015年大地震後，尼泊爾旅遊業壹直處於恢復階段。“中國是尼泊爾重要的客源國。我們了解到，越來越多的中國遊客選擇高端旅遊模式，這對尼泊爾經濟發展很有益處。”他說。

尼泊爾旅遊資源豐富。自然風光方面，有北部喜馬拉雅山脈地區的登山、徒步項目及南部平原地區的奇特旺自然保護區等；人文景觀方面，有眾多印度教寺廟及佛陀誕生地等。

受限於不發達的基礎設施，該國旅遊業難以得到長足發展。隨著該國官方慢慢著手整修基礎設施，相信到尼遊客數量會在未來達到新水平。

安倍或延續獨大格局 第三次參加自民黨黨首選舉

綜合報導 今年9月的日本自民黨總裁選舉中，前幹事長石破茂（60歲）等很可能向首相安倍晉三（63歲）發起挑戰，成為2012年大上次選舉以來的選舉戰。如果石破茂正式參選，將是第三次挑戰總裁寶座。

報道稱，此外，如果有意參選的野田聖子（57歲）出馬，將是繼2008年小池百合子之後的第二位女性候選人。從數據來看，挑戰現任總裁並獲勝的僅有1978年的大平正芳。安倍能否憑借“獨大”局面罕見地實現連續三次當選呢？

“不可逃避現實、明哲保身，這是我在32年（國會議員）經驗中學到的。”石破本月1日在鳥取市向支持者致辭時表達了參加秋季選戰的決心。

據了解，過去第三次挑戰並奪取總裁寶座的僅有小泉純壹郎。雖然在1995年和1998年兩度落敗，但2001年森喜朗辭職後，小泉在總裁選舉中提出“摧毀自民黨（以拯救自民黨）”，從而掀起了小泉熱。

現任東京都知事小池百合子2008年成為自民黨有史以來第壹位女性候選人，但最終得票數不敵麻生太郎和與謝野馨，僅列第三位。

野田在去年底的記者會上強調：“小池以後很久無女性候選人出現。為實現常有女性候選人參與總裁選舉的局面，我將盡力。”

上次2015年總裁選舉中，野田因未能確保20名推薦人而不得不放棄。如何匯集支持議員成為課題，但她在日本電視臺的節目中表示“差不多有150%（的自信能確保推薦人）”。

據分析，要擊敗現任首相還離不開主要派系的支持，率領45人第四大派系的政調會長岸田文雄（60歲）的動向備受關註。

歷史上唯壹擊敗過現任首相的大平得到了最大派系田中派的全面支援，在當時的黨員等的預備選舉中大幅領先時任首相福田赳夫。

落敗的福田留下了“即使是天的聲音，有時也有雜音”的名言。岸田表示考慮充分分析局勢，稱“將觀察政治形勢，臨近選舉前再考慮如何應對”。

此外，日本外相河野太郎（54歲）、首席副幹事長小泉進次郎（36歲）也是關註的焦點。1972年起規定候選人的國會議員推薦人數需達到壹定數量，從那至今最年輕的候選人是淪為在野黨後的2009年參加總裁選舉的河野及西村康稔，兩人當時均為46歲。

如果參選將是第二次發起挑戰的河野在去年底被記者問及自身的應對時表示“明年的事只有魔鬼知道”，令人壹頭霧水。小泉進次郎即使2021年參選，也將大幅刷新最年輕紀錄。有觀點認為，他將進壹步積累經驗，瞄準2021年的選舉。

報道還稱，安倍的黨內基礎鞏固工作順利推進。除其本人所在、擁有94人的最大派系細田派外，44人第五大派系的領導人、幹事長二階俊博也在去年底表態支持安倍第三次參選。

在發表的新年感言中，安倍表示：“在遠望2020年和更遠未來的同時，將朝著新的國家建設的方向，強有力地推進改革。”

休士頓華嚴蓮社
Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放六天（週二至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
誦誦華嚴經 九時起 每月第一個星期日
禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日
誦誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日
誦誦大佛頂首楞嚴經 九時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/彌勒三經 九時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳真：（281）498-2984
C03-AVATAMSAKA華嚴蓮社B_4

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青華團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
英語青少年團契 7:45pm
高中SAT補習班 7:45pm
粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

恩典華人浸信會
GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜：廣東話、普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land Baptist Church 內)
主日學 上午 8:30 至 9:00
主日崇拜 上午 9:00 至 10:15
迦南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00
迦密團契 星期天下午
路加團契 每月一次
休閒小聚 每月一次
家庭查經 每月一次/週四下午 7:00
伉儷團契 請致電查詢
郭美德主任傳道 • 顧問牧師梁德舜牧師
普通話牧師：福彼得牧師
TEL : 832-382-3316
E-mail : info@gracechinesebaptist.org
C03_GRACE恩典浸信會246B_4

淨空法師每晚七點至九點
講大經解 歡迎點播
看破・放下・自在・隨緣・念佛
南無阿彌陀佛
www.amtb-aus.org
C03_AMTB淨空法師6B_4

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association
Jade Buddha Temple
會長淨海法師 副會長宏意法師
玉佛寺每週開放七天 / 10:00am–5:00pm
每週日09:00am–11:30am 英語講座禪坐
10:00am–12:00pm 共修法會佛學講座
01:30pm–03:00pm 念佛共修
03:00pm–04:30pm 佛學研討
每月第三週六10:30am海邊放生及素食野餐
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借
每月第二/四 週四 7:30pm–9:30pm 西北區佛學研討會
每月第二 週六下午 2:00pm–4:00pm 粵語佛學講座在大雄寶殿
Tel:(281)498-1616 | Fax:(281)498-8133 | www.jadebuddha.org
6969 Westbranch Dr, Houston, TX 77072
C03_JADE玉佛寺1234567B_4

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST
中文堂
週日 [中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am
地 址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024
連絡人: 陳相如
電 話: (713)732-6265
(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份)
C03_MEMORIAL中文堂567B_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
您來參加 竭誠歡迎
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池
水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128
碩士土木工程師
Richard Liu
誠實信用 收費合理 備Supra Key
E-mail : richliu222@gmail.com
手機：(832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com
R02_EBP專業房屋檢驗2467B_4

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
休士頓黃頁 (HCYP)
想登廣告? 何需傷精費神...
請找 權威 媒體
電話：281-498-4310・傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com・日報網址：www.SCDAILY.com

禪
中台禪寺菩德精舍禪修班
透過禪的智慧，獲得圓滿人際關係，解除人生迷惘困惑。
春季禪修班
2018年元月8日開課
法師親自教授，費用全免。
另有英文禪修班，
即日起接受報名
中文初級禪修班 周一上午 10:00～中午 周五晚上 7:30～9:30
中文日間禪修班 周四早上 10:00～12:00
英文兒童禪修班 周六早上 10:00～12:00
住址. 12129 Bellaire Blvd. Houston (between Kirkwood & Cook)
電話. 281-568-1568 網址.http://cthouston.org 電郵.zen@cthouston.org
C03-CHUNG TAI 中台禪寺67B_8

紅木大床 原價：$6,000 半價：$2,975 再八折：$2,380
紫檀茶臺組合 原價：$6,700 半價：$3,350 再八折：$2,680
紅上海木 上海紅木家俱 ROSEWOOD FURNITURE
秋季酬賓，全場半價
大部份貨，折上再8折
(713) 975-8605
www.rosewoodfurniture.us
3020 Fondren, Houston, TX 77063
營業時間 週一至週六 10AM-7PM
紫檀高亦臺 原價：$7,000 半價：$3,495 再八折：$2,795
只限現貨 先到先得
花鳥三人長沙發 原價：$5,150 半價：$2,575 再八折：$2,050
單人沙發椅 原價：$2,150 半價：$1,075 再八折：$860
花鳥圓餐臺+8椅 原價：$11,500 半價：$5,750 再八折：$4,600

床墊世界
實木木板床墊
美國製造 實惠耐用
消除腰酸背痛
三十多年老店 工廠直營
MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M1, Houston, TX 77081 (United plaza商場內)
數十種款式 任您選擇
骨科醫生強烈推薦本店
SIMMONS 席夢思
專賣各式名牌高級床墊 Simmons,Kingkol等
新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。
營業時間 週一至週六 11:00am-7:00pm 週日休息
30種款式，任您選擇
8種骨科醫生設計的床
睡得平安，健康，長壽
兼售各式精美傢具
免除存貨成本，售價特廉
北 Gulfton St. US 59 ★床墊世界 6121Hillcroft 中國城 百利大道 Bellaire Blvd Hillcroft
兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 -$595
F08-MATTRESS WORLD 床墊世界124567B_16

港工展首引入手機掃碼受捧 市民商家躍躍欲試

電子支付 潛力巨大

香港文匯報訊（記者 楊佩韻）網絡世界幾乎帶領現實世界的潮流，香港近年大力推廣創新科技發展，其間商界推出不同類型的電子消費模式，擁有逾880個攤位的工展會今年首度引入手機電子消費模式，部分攤位與內地兩大電子支付商“支付寶”（Alipay）及“微信支付”（Wechat Pay）合作。支付寶指，港人反應理想，每日平均有100人到攤位查詢如何使用電子錢包，期望特區政府未來開放更多場景，包括小巴、公共巴士、渡輪等應用。有資訊科技專家認為，電子付款是大勢所趨，商家及港人也要做好準備迎接無卡無現金的交易新時代。

■香港工展會今年首度引入手機電子支付模式，市民商家反應理想。 香港文匯報記者莫雪芝 攝

香港電子消費模式目前多為八達通及信用卡，但隨着手機功能愈推愈多，使用手機支付的電子消費模式近期在香港大打宣傳牌，包括支付寶、微信支付、Apple Pay、Samsung Pay等。香港文匯報記者日前走訪工展會多個展商，了解現場情況。

港人感新奇態度開放

南北行聯營業務發展經理崔家權表示，現場有不少人使用微信支付購物，以40歲左右的人士居多，年輕人則比較少，但有不少內地旅客使用，反應可以接受。

鴻星集團高級市務主任譚輝明指，較多港人使用支付寶，內地旅客則多使用微信支付，形容“10幾張單入面才有1張單是港人用微信支付”，而交易金額約100元（港元，下同）以下。但他認為，港人對手機電子支付態度開放，部分則以試玩心態使用，體驗一下情況，又指金額較大的交易，港人多用信用卡，認為手機支付在港屬起步階段，需要時間予大眾理解、接受，甚至是普及。

■鴻星集團高級市務主任譚輝明指，較多港人使用支付寶；內地客則多用微信支付。

■南北行聯營業務發展經理崔家權稱，使用手機支付以中年人居多。

■“蛋撻王”經理李復強認為，市民仍需要時間適應電子支付形式。

香港文匯報記者莫雪芝 攝

不願透露姓名的美的電器負責人說，較少人會使用手機支付來購買家電，他們多使用信用卡。至於出售醬料的同珍負責人張小姐指，前來購物的客人多為長者，他們不懂使用智能電話，“更何況是用手機電子支付呢？”雖然長者購物仍多付現金，但她認為有多一個新的付款渠道是好事，但要短時間讓大眾接受及使用則較有難度。

百攤檔與支付寶合作

支付寶香港代表、易達付亞洲有限公司總經理黎萬信在接受香港文匯報訪問時表示，今年工展會約有100間商店與他們合作，交易金額由數十元至數千元不等，購買產品包括零食、家電及健康食品等。

在使用率方面，港人及內地人所佔的比例分別是40%及60%。每日平均有100人到攤位查詢如何使用電子錢包，反應比想像中好，對未來發展感到樂觀。

被問到香港八達通及信用卡使用率較高的情況下，手機支付發展空間有多大？黎萬信說，4年前在內地推行支付寶時，情況與現在的香港一樣，認為香港具發展空間，亦期望特區政府未來開放更多場景，包括小巴、公共巴士、渡輪等以作應用。不過他承認，香港電子支付的進程不太理想，需要時間教育及讓港人習慣此新交易方式。

微信支付香港代表、千維科技有限公司執行董事廖喆指，今次微信支付消費滿100元即減50元的工展會優惠在第一日就已經用完，代金券的使用反應也很好，其間都有很多香港用戶前來詢問優惠。

他續說，現場有部分未申請開通微信支付的商戶，見到微信支付的優惠和便利對銷售額的幫助後，亦陸續聯絡他們作申請，相信今次活動對微信支付在香港的推廣也有很大幫助。

手機支付防盜功能可靠

專家之言

不少人擔心手機支付方式會被黑客盜取個人資料，信息保安專家龐博文指出，此問題多出現在靜態二維碼（QR CODE），“如貼在牆上的二維碼那類，很易會被其他人改貼，令客戶直接付款至不法分子的戶口”，但手機支付是使用動態二維碼，每次交易都會編出新的編碼，不會有重複被盜用的機會。內地試過有人打劫是拿手機掃二維碼搶劫，最終被追查身份而被捕，又笑言二維碼都有發揮防盜功能。

述內地餐館尷尬經歷

龐博文和香港文匯報分享了在內地遇到的一件趣事：去年9月至10月期間，他與香港資訊科技界的頂尖人員到內地瀋陽參與世界智慧城市大會，一行九人到小餐店食飯，怎料沒有菜單，原來要用手機應用程式點菜及使用微信付款，“我們一個人也沒有此手機應用程式，亦沒有微信支付，最終要找在港的秘書以視頻方式點菜，再靠秘書的支付戶口付費才能吃飯。”

電子支付大勢已來臨

他笑言，香港做科技的人會遇到此事，“眞係不知道講什麼好啦。”此次經歷令他感覺到電子支付大勢已到，預料傳統收銀機將會消失，無卡無現金的交易新時代快將到臨。

雖然香港電子支付起步較快，如八達通早在10年前出現，但他認爲有關的發展未及手機支付來得快，他認爲香港部分行業習慣收現金，如的士、醫生等，如要他們突然轉變收費模式，難以說服他們，但期望他們能與時並進，接納新式收費，或者會有助生意發展。

龐博文認爲，電子戶口如信用卡、手機支付等戶口與個人身份連結，屆時不用帶現金或信用卡出外也能購物。

他續說，有不少人都擔心手機支付的保安程度，強調手機若沒有越獄、破解及安裝等不良程式，使用手機支付其實很安全，但如有進行上述動作，手機“就不是挺乾淨，好易被黑客入侵”，那便不是程式本身問題，而問題是出於使用者本身。

■香港文匯報記者 楊佩韻

手續費低 方可吸引中小企

香港文匯報訊（記者 楊佩韻）香港近期有小店引入手機支付的消費模式，但工展會的小食攤檔反應卻不太理想。出售港式小食的銀龍飲食集團負責人區寶怡指，只有1%至2%的客人會使用手機支付的方式，較多人仍是使用現金。她續指，早幾年她的攤位有引入八達通機，較多人使用，但因為租機的費用較為昂貴，所以今年沒有安裝，認為要普及電子支付要多方面合作方能成事。有專家指出，推行電子支付要先吸引中小企，如中小企不做就很難普及。

至於在工展會較大的熟食攤位“蛋撻王”，採購及物流部高級經理李復強向香港文匯報記者指，現場較多港人使用現金購買小食，較少人會使用電子支付形式，認為仍要時間讓市民適應及接受。

他補充，今年港人對飲食的消費力“不留手也不看價錢”，生意按年升10%，如他們使用電子支付方式，會令行政方便很多，但他較在意的是電子服務商會否收取較高的服務費。

香港資訊及通訊科技專家楊鎮華指，港人消費金額較小會用八達通，大金額會用信用卡，但小店多用現金，認為電子支付在港未能普及原因，是因為中小企受礙於電子支付商的行政費及抽佣，如八達通及信用卡要各付一筆錢去購買相應器材才能提供電子消費服務，加上要被抽取一定的服務費用，大約是交易的1%至2.5%不等，這無疑令中小企卻步，“中小企不做就難以普及”。

不過他認為，手機支付如支付寶及微信支付等，收取商戶的費用很少，約是萬分之一，“如1萬港元只有數港元的手續費，加上有手機就用到”，對中小企來說吸引度相對較大。楊鎮華續指，“廟街有販商都想引入電子支付，但是手續費讓他們卻步”，又認為要打開“八達通壟斷”的缺口，低手續費的手機支付程式正是關鍵，亦是令電子支付普及化的推動力。他解釋，其實現時有部分小商戶已開始引入支付寶或微信支付，多數在遊客旺區，相信從旅遊方面帶動電子支付會發展得更快更好。他又認為，大眾對電子支付的接受程度很高，只是現時較為單一偏向八達通，但相信隨着推廣及行業轉變，有信心未來電子支付會在港有所發展。

■因租用電子支付器的費用較貴，小食店多只收現金。 香港文匯報記者莫雪芝 攝

網銷可增加海外顧客

另外，早前有電子支付公司PayPal進行調查發現，70%的香港商戶認為，要緊貼電子支付發展趨勢有一定困難，較亞洲的57%為高，但正在使用新支付方式的商戶卻已從中得益。他們認為，電子支付協助他們抓緊更多商機，包括降低營運成本、支援更方便的交易、發掘新的商業模式等，當中38%的商戶指網上銷售渠道讓他們接觸到更多客戶。而正在使用新支付方式的商戶更表示他們能接觸到更多海外消費者；只接受現金交易的商戶只能專注在本地市場。

工展網售海味走俏

香港文匯報訊（記者 楊佩韻）除了手機電子支付外，香港工展會今年是第二年向大眾開放網上購物。廠商會表示，網上工展會最受歡迎的商品均是食品及飲品類別的產品，包括蔘茸海味及湯包等，形容今年銷售情況與去年相若。

據合作夥伴的調查發現，不但年輕一輩熱愛網購，連50歲以上人士亦有上升趨勢，認為網購已滲透不同年齡層，建議中小企把握時機，積極發展網上推廣及銷售平台，甚至結合VR及AR技術於營銷策略上，吸納更多客群。網上工展會不時推出1元限時認購的產品，吸引不少人於網上購物，廠商會發言人表示，據合作夥伴雅虎早前的調查顯示，年輕一輩熱愛網購，連50歲以上人士亦有上升趨勢，而利用流動裝置網購的用戶近年亦大增，反映流動購物已成為香港人生活的一部分。

發言人說，隨着網購已成為港人的消費習慣，廠商會推出“網上工展會”可協助企業跳出實體店框框，把工展會的優點和商機延續到網上平台上，增加中小企與客戶的互動及連繫，掌握市場的最新動向。

www.shabanamotors.com
Smi SHABANA MOTORS.COM
We buy Cars.
高價收購二手車
要換新車嗎？我們以高於Carmax價格$500元購買您的舊車。
電話: 713–270–9005 地址: 9811 Southwest Frwy., Houston, Texas 77074
A11–SHABANA MOTORS.COM67B_40

故宮開放區增 期待更多義工

去年服務近9萬人次 今年需提高質量

香港文匯報訊（記者 江鑫嫻 北京報道）隨着央視《國家寶藏》的熱播，故宮志願者們也成了“網紅”。6日，香港文匯報記者從2017年故宮志願者年終總結暨匯報展演會上獲悉，2017年故宮博物院的志願者團隊達220名，其中絕大多數都實現了每年為觀眾服務至少72小時的承諾，惠及觀眾約88,142人次。故宮博物院院長單霽翔表示，故宮的5個專題館今年將進行調整升級，也會開放更多城牆，期待着更多志願者的身影。不過，考上故宮志願者很難，因為志願者在數量提升的同時，更需要質素的提升。

據悉，故宮博物院志願者團隊成立於2004年12月，10餘年來，累計註冊志願者近3,000人次，來自各個行業、各個年齡段。“例如，講解《千里江山圖》的王建南老師是大學教授、獲得定崗全勤獎的王強輝老師是外企高管、王世玲老師是電台專業的播音員。”單霽翔說，2004以來，志願者們累計提供服務達13萬小時，涉及公眾總數近60萬人次。儘管這十多年來故宮的志願者隊伍在人數上沒有太大變化，但無論是志願者團隊的服務質量、服務的觀眾數量都有了質的飛越。

重視招攬義工 入選須愛文化

據故宮宣教部副主任果美俠介紹，2017年度共有220名故宮志願者，其中20歲到35歲的有64人，36歲至59歲的有103人，60歲以上的有53人。為觀眾提供了包括院內專館及特展講解、主題日講解諮詢、深入社區和學校的故宮文化宣講以及教育活動項目等各項服務，累計時長共14,722.5小時，惠及觀眾約88,142人次。同時，故宮博物院也更加重視志願者隊伍的建設，全年共舉辦面向志願者的參觀、培訓等活動20餘場。

單霽翔表示，隨着故宮展覽數量增多，對志願者的需求將越來越大。今年，故宮的5個專題館將進行調整升級，文華殿陶瓷館和武英殿書畫館將對調，珍寶館也將改陳，鐘錶館將移出奉先殿。南大庫也將作為明清傢具館開放，更多的城牆也要開放。因此，故宮期待着有更多志願者的身影。不過，考上故宮志願者很難，他們除了在知識結構、形象語言方面的要求以外，更主要的是心懷大愛，對中國傳統文化要理解，對故宮文化要熱愛。

義工無私付出 院長“紅包”酬謝

針對未來是否會加招更多志願者的問題，單霽翔坦言，為了古建築的安全及擴大開放面積，故宮拆除了135棟臨時建築，導致員工辦公用房壓縮，所以能為志願者提供的更衣室、資料室等服務條件很少。他希望，隨着一些在故宮辦公的外部單位的逐步遷出，能騰出辦公區域用於故宮的工作。故宮也將更努力地支持志願者的工作。

在會場，單霽翔還向志願者們派發了“紅包”。他說：“我們的志願者團隊，沒有工資，他們是無私奉獻，心中有大家。剛才我發的紅包裡面不是錢，是門票，這是對他們唯一的獎勵。”據了解，儘管在故宮的志願者工作是沒有薪酬的，不過故宮會邀請優秀志願者及其家屬優先參觀一些展覽，享受嘉賓級的講解服務，以回饋他們長期的無私付出。

■服務滿1,000小時的故宮志願者獲頒“水晶玫瑰”獎盃。 香港文匯報記者江鑫嫻 攝

掌門兼任講解員 6年導賞逾千場

■單霽翔盛讚義工們為故宮帶來了良好的聲譽。 香港文匯報記者江鑫嫻 攝

花絮

故宮博物院院長單霽翔6日在2017年故宮志願者年終總結暨匯報展演會上表示，自己不僅是故宮的看門人，同時也是一名講解員。

6年來，單霽翔僅採用多媒體形式，就講解了1,185場次，約2,000小時。他希望，退休後能通過考核成爲一名合格的故宮志願者。

單霽翔一上台就用“親愛的”稱呼這些爲傳播中華文化默默付出的志願者們。他打趣地說，“自從娶了媳婦以後，就再也沒用過這個詞”，引得全場笑聲一片。隨後，他對志願者團隊給予高度肯定，“他們長期在第一線爲觀眾服務，給故宮迎來了良好的聲譽。”

單霽翔指自己對於宣傳講解的艱辛和愉快有着切身感受。他笑稱，“我退休以後想經過考核成爲一名故宮志願者，希望面試的時候各位能手下留情。”

■香港文匯報記者 江鑫嫻 北京報道

義工要求高 考試中榜難

故宮志願者去年招募條件：

■持有在有效期內的北京市身份證、居住證，年齡20歲至60歲。

■品貌端正，身心健康，普通話發音標準、吐字清晰。

■具備一定的歷史、文物知識基礎。

■熱心社會公益事業，有志於傳播中國傳統文化，願意利用自己的業餘時間無償為公眾提供講解、諮詢和公共教育服務。

■能在周二至周五擇一日來院服務，定時、定量地完成故宮博物院安排的工作，即每周1次（每年不少於36周），每次不少於2小時的服務。

報考流程：

一、報名：按照《故宮博物院志願者報名表》要求填寫並報名。

二、初試：故宮相關工作人員篩選簡歷，電郵通知報名者參加面試和筆試。考試內容包括明清歷史、故宮的相關知識等。

三、培訓：初試合格後，參加為期5周的崗前培訓。培訓包括參觀學習、示範講解等。

四、考核與上崗：完成培訓並通過實地講解考核後，正式上崗為公眾服務。

服務內容：

■故宮博物院專館講解、公共教育活動、院方安排的其他服務。

錄取比例：

■2017年故宮博物院招考志願者，2,000人報名錄取50人。

整理：香港文匯報記者 江鑫嫻

亦官亦商 中聯部原局長被開除黨籍

香港文匯報訊 據中新社報道，中央紀委監察部官網6日援引駐中央外辦紀檢組消息稱，中共中央對外聯絡部四局原局長曹白雋被開除黨籍。

通報稱，日前，中央紀委駐中央外辦紀檢組對曹白雋嚴重違紀問題進行了立案審查。經查，曹白雋嚴重違反政治紀律和政治規矩，在職期間為有關公司等提供“諮詢服務”並取酬；違反中央八項規定精神，退休後違規從事與原任職務管轄業務相關的營利性活動和兼職取酬；利用職務上的便利為他人謀取利益並收受財物，涉嫌受賄犯罪。

通報指出，曹白雋身為外交外事部門黨員領導幹部，理想信念喪失，毫無黨性意識，行為底線全面失守，亦官亦商，嚴重違反黨的紀律，並涉嫌造成重大國有資產流失，涉嫌違法犯罪，且在黨的十八大後仍不收斂、不收手，性質惡劣、情節嚴重。依據《中國共產黨紀律處分條例》等有關規定，給予曹白雋開除黨籍處分，取消其退休待遇；收繳其違紀所得；交由有關部門依法對其採取留置措施，調查其涉嫌犯罪問題和線索。

公開資料顯示，曹白雋生於1954年4月，1975年8月進入中聯部。1993年9月，調任中國經濟聯絡中心一等秘書。1994年9月起，歷任中國華聯國際貿易公司副總經理、中國經濟聯絡中心副主任兼中國華聯國際貿易公司總經理、中國經濟聯絡中心主任、中國經濟聯絡中心主任兼中國華聯國際貿易公司總經理等職務。2007年6月任中聯部四局局長，2012年7月提前退休。

通過國家驗收 津將開放三大港區

香港文匯報訊 據中新社報道，記者6日從天津市口岸辦獲悉，由中國海關總署（國家口岸管理辦公室）會同公安部、交通運輸部、質檢總局、中央軍委聯合參謀部組成的國家驗收組，4日至5日對天津港口岸大港港區、高沙嶺港區、北塘港區（中心漁港）對外開放進行了為期兩天的驗收。國家驗收組實地驗收和聽取匯報後，同意天津港口岸三大港區對外開放通過國家驗收。

天津港現由北疆港區、南疆港區、東疆港區、大沽口港區、海河港區、大港港區、高沙嶺港區、北塘港區等八個港區構成。北疆、南疆、東疆、大沽口、海河五大港區口岸已於2011年前全部實現正式對外開放。

正式開放後的大港港區口岸將致力於服務促進南港世界級重化產業基地建設，高沙嶺港區口岸圍繞建設世界級裝備製造業基地提供口岸支持，北塘港區（中心漁港）口岸將為水產物流貿易加工產業基地建設和冷鏈物流產業發展提供專業口岸服務。

三大港區口岸正式開放後，將與先前開放的五大港區口岸互為呼應，形成天津港“一港八區”口岸全線開放經濟帶，對於優化口岸產業結構和產業鏈條，促進臨港產業快速發展和轉型升級，提高口岸經濟發展質量和效益將產生積極推動作用。

休士頓最超值的優惠價格
2017年款超級大甩賣
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
>>>>>> Sterling Mccall Nissan
ybao@sterlingmccallnissan.com
Anna Bao鮑
微信號 Cell 832-606-9599
最低價格° 最高品質° 最好服務°（通中英文）
Main number/ 888-328-5087 www.sterlingmccallnissan.com
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX. 77477
A11-STERLING McCALL-NISSAN-ANNA1234567B_8

雙贏 合作
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
希望能有機會與您合作，共創雙贏的商機！
電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.scdaily.com
黃頁網址：www.houcyp.com

LEXUS
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口 最佳售後服務
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
另有大量優質二手車選擇
馬田澤 Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語
A11_SM LEXUS馬田澤7B_8

眞能省 傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店,展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省,華人自營 (粵台英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五: 12pm ~ 8:00pm
週六: 10:00am ~ 8:00pm
週日: 1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話: 713-723-9116
(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約 1 哩
F08_N&J眞能省4567B_16

貨運 報關
全通船舶運輸公司
ZEN CONTINENTAL CO., INC.
三十年歷史
13家分公司
• 海運、報關、卡車、倉儲
• 每週貨櫃進/出口東南亞
• 承運整櫃、散貨、大宗貨 冷凍櫃、空運、保險
提供一條龍門到門服務
服務一定周到 價格絕對優惠
請聯絡 ELLEN CHI
Email: houellenc@zencon.com
Website: www.zencon.com
TEL:(713) 780-8727 , FAX:(713) 780-8867
Eldridge Pointe Office Condos
142 Eldridge Rd. #B, Sugar Land, TX 77478
C11-ZEN CONTINENTAL 全通船舶運輸7B_8

滬弄堂博館懷舊風 留存“老上海”記憶

距離上海商業中心南京西路僅百餘米的西王小區弄口，開出了上海首家弄堂博物館——西王花園弄堂博物館。開館僅3天，就引來眾多市民到此追憶過往“芳華”。 ■中新社

■市民在館內參觀。 中新社

這座頗具特色的博物館，擺放着從居民家中徵集來的各種不同年代的老上海物件及生活用品，通過展板、照片以及實物等形式，展示海派弄堂文化和關於“老上海”生活的集體記憶。蝴蝶牌縫紉機、老大房八仙盒、上海益民食品廠雜錦餅乾鐵皮盒、BB機、各式糧票和乘車月票……極具年代感的展品勾起上海市民濃濃的“懷舊感”。

始建於1911年的西王小區是一處具有百年歷史的英式安妮女王風格建築群，被列為上海市優秀歷史保護建築。如今，這裡12幢花園里弄仍保存完好，弄堂博物館清水紅磚的外牆風格體現出小區的歷史風貌。

博物館工作人員介紹說，正在展出的是最初收集到的一些展品，今後每個月還會根據不同的主題更新不同的內容。

傳承城市歷史文脈

新近公佈的《上海市城市總體規劃（2017-2035年）》明確，上海將建設國際文化大都市、“更有魅力、更有活力、更有溫度的人文之城”。學界認為，對城市歷史文脈和城市文化特色的傳承發揚，是弘揚海派文化、江南文化的關鍵着力點。在復旦大學中文系教授梁永安看來，社區是城市文化的基礎，凝結着一個地區居民的共同記憶。

“弄堂”（也稱“里弄”），是有別於街面房子胡同的通稱。上世紀中葉，上海里弄式住宅的數量曾居全國之首。但上世紀90年代後，上海進行了大規模的重建和開發，大片弄堂隨着房屋的拆除消失了，取而代之的是幢幢高樓，人們的生活也隨之發生變化。弄堂博物館恰是一種從微觀上留住城市記憶的好嘗試。

西王花園弄堂博物館所在的上海市靜安區，歷史建築眾多，文化遺存豐厚。根據靜安區的規劃，西王花園弄堂博物館只是街道建設“博物館群”的試點之一。今後還將依託區內的阮玲玉故居、張愛玲故居等老建築資源和文化名人效應，在條件成熟時把它們建設成文化展館，供民眾參觀。

■上海首個弄堂博物館，展示海派弄堂文化和關於“老上海”生活的集體記憶。 網上圖片

■弄堂博物館清水紅磚的外牆風格體現出西王小區的歷史風貌。 網上圖片

川“倒立”男孩傳遞韓平昌冬奧火炬

日前，當平昌冬奧會的聖火傳遞到韓國浦項時，一位特殊的火炬手吸了人們的目光。他就是來自中國四川的“倒立男孩”顏玉宏。在還沒滿1歲的時候，顏玉宏就因小兒麻痹症，下半身失去知覺。意志堅強的他不但以“倒立”的方式獨自上下學，還參加了專業游泳訓練，在省殘運會上斬獲多枚獎牌。

“倒立”上學引關注

2012年，一個小男孩倒立着走路上學的照片引來無數關注，他就是當時才10歲的顏玉宏。

剛就讀小學時，每天上學放學，奶奶都要背着顏玉宏。由於擔心奶奶太累，下半身癱瘓的小玉宏便想方設法自己走，最後選擇了用雙手“行走”。地面粗糙，他便用鞋子套在手上；累了摔倒、滿身泥水，他亦從不叫苦。媒體報道了這樣一個堅強的小男孩後，許多人開始關注小玉宏。不少愛心人士向他進行了捐贈，還有人為他買了電動輪椅方便其出行。據悉，屏山縣委在得知情況後立即作出批示，要解決顏玉宏家門前一段200米的泥土路。當地國土部門也因此進行了相應規劃。

■“倒立男孩”顏玉宏參與平昌冬奧會聖火傳遞。 網上圖片

2014年3月，顏玉宏首次參加了殘運會游泳集訓。作為“旱鴨子”，顏玉宏不曾放棄，並逐漸展現出了自己的游泳天賦。在同年的四川省殘運會上，剛接受專業訓練不久的他就表現驚艷，一舉斬獲了3個項目的獎牌。“游泳鍛煉了我的耐力和毅力，讓我不懼任何困難。”在經歷了賽場拚搏後，顏玉宏說。如今已成為冬奧會火炬手的他又有了新期望，“我希望能夠參與2022年北京冬奧會，在自己的祖國傳遞奧運聖火。” ■澎湃新聞

黑龍江鏡泊湖啓冬捕 首網十八萬斤

6日，第七屆鏡泊湖冬捕節開幕式暨鏡泊湖首屆國際雪雕大賽頒獎儀式在已冰封數日的鏡泊湖冰面上舉行。滿族傳統秧歌表演、大網拉魚表演等各種精彩活動，吸引了數以千計的遊人慕名而來。

一年一度的鏡泊湖冬捕節“祭湖醒網”儀式，是薩滿文化原始自然崇拜祭禮中最古老的祭祀，主要祭祀江河湖泊眾神。

“祭湖”是對湖神祭祀，“醒網”是對漁網祭祀，表達了人們祈盼張網下湖、順暢平安的願望。此次冬捕節開幕式一網共捕到鮮魚約18萬斤，其中最重的頭魚重達40斤。同時也延續了上屆的“頭魚放生”儀式，魚把頭將網內最大的頭魚由放生口重新放歸冰湖，感恩大自然對人類的饋贈，這是對真正薩滿漁獵文化內涵的遵循和傳承。

據了解，鏡泊湖冬捕活動將持續到二月份。 ■香港文匯報 記者 于海江 牡丹江報道

■冬捕節開幕式一網共捕到鮮魚約18萬斤。 香港文匯報記者于海江 攝

人民大會堂最大地氈超3噸

人民大會堂是黨政機關會見外賓、舉辦重大會議的場所之一。當年為營造宏偉壯觀、熱烈迎賓的整體氣氛，特地訂製一塊長23米、寬16米的藝術地氈，由天津製造。然而3噸多重的地氈如何從天津運到北京，令人傷透腦筋。

報道稱，運送時，出動了3部吊車才放置到運輸車上，後在警察護送下，經10個小時夜行，地氈終於安全到達人民大會堂北門外。為了避免傷人事故發生，當時通過統一指揮，組織警衛官兵、清潔工人和服務人員一百餘人繩網扁擔抬、喊號子同步邁進，終於安全地將巨大地氈放進了迎賓廳。 ■澎湃新聞

進軍電競 綠地籌建特色小鎮

入股競界電競 計劃三年內成全國最大平台

產業新潮

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭 上海報道）綠地控股正式涉足電競行業，公司5日宣佈通過旗下綠地金融投資控股擬向電子競技場景運營商上海鵬塔網絡科技公司（簡稱“競界電競”）投資6,000萬元（人民幣，下同）獲50%股權，集團計劃在2至3年內打造成全國最大的電競運營平台，並籌備綠地電競特色小鎮。

■電競產業前景向好，圖為在美國西雅圖舉行的DOTA2國際邀請賽上，中國選手一路過關斬將。 香港文匯報記者章蘿蘭 攝

■綠地、競界項目舉行啓動簽約儀式。 香港文匯報記者章蘿蘭 攝

根據協議，未來“地產+電競”產業協同模式將全面落地。綠地控股董事長、總裁張玉良在簽約儀式上表示，集團涉足電競行業，不僅看重後者的發展潛力，也看好其對綠地傳統地產業務帶來的協同效應，料未來電子競界場館建設料成發展熱點。

綠地在去年下半年推出的“魔奇”公寓，定位為一個以聚焦電子競技產業為核心、吸引年輕人的創新型持有租賃項目，目前已在全國20多個大中型城市佈局，競界電競則是該項目電競部分解決方案提供商。

綠地控股執行副總裁、綠地金控董事長兼總裁耿靖表示，未來“地產+電競”模式不僅會在綠地魔奇公寓項目上有所體現，還將進一步催生綠地房地產主業在電競場館建設及其衍生產業領域的機遇。

擬打造電競小鎮

除了打造全國最大的電競運營平台，未來還將在上海新建中國最大的電子競技場館，他還透露，正考慮在一線城市和省會城市周邊籌備綠地電競特色小鎮項目。類似環球影城和迪士尼樂園，電競小鎮將引入知名網絡遊戲的IP建設相關的主題樂園項目，首個電競小鎮或落戶上海。

目前競界電競旗艦店已運營10個月，並與全國15個地方政府簽訂了合作協議。競界電競創始人、CEO任立透露，競界電競從策劃到創立，迄今已經形成完整的產業發展規劃，目前中國雖然有眾多電競比賽，但尚無標準化的電競場館，競界電競正籌劃在全國多個地方推進電競場館建設。

電子競技市場年增長率30%

綜合艾瑞諮詢、NewZoo、易觀智庫等行業研究數據顯示，2017年中國電子競技市場規模為337.6億元，較2014年增長了49.2%，電子競技用戶規模超過2.2億人，年複合增長率達到30%。

第一視頻6.3億購手遊業務

香港文匯報訊 第一視頻5日公佈關連交易，通過收購Easy Prime全部股權，獲得對北京瘋狂體育產業管理有限公司（下稱“瘋狂體育集團”）的財務及經營擁有實際控制權，並享有瘋狂體育集團的經濟權益及利益。第一視頻股價5日勁升11.607%，收報0.25元（港元，下同）。

此次收購代價為6.3億元，將以現金、發行代價股份及可換股債券結算，其中現金代價約2.38億元，佔總代價約38%；代價股份約為2.52億元，佔總代價約40%，第一視頻並將按每股0.286元的發行價發行約8.8億股代價股份的方式償付，佔集團擴大股本後約21.06%；此外，還將發行約1.4億元的可換股債券，佔總代價約22%，到期日為可換股債券發行日期起計滿4年，不計息。

瘋狂體育集團主要於內地從事開發及營運網絡及手機遊戲應用程式、直播平台及互動遊戲應用程式、網絡資訊平台及體育類相關產品。

第一視頻集團主席張力軍表示，鑒於手機網絡遊戲及體育行業發展迅猛，此次收購能夠與第一視頻集團原有的平台和業務數據基礎產生協同效應，有利於發展集團的業務板塊，把握線上娛樂需求高漲的市場潛力，從而推動盈利水平的正面提升。一旦此次收購成功完成，集團將同中國近5萬億的巨大體育市場強力結合，形成“數字+新文娛”為主營業務的產業格局。

Google入股觸手 重新部署攻中國

香港文匯報訊 Alphabet旗下谷歌(Google)和中國手遊直播平台觸手5日宣佈，觸手已獲1.2億美元投資，谷歌領投。這家美國公司計劃重新打入中國。

成立僅3年 直播手遊賽事

兩家公司並未透露谷歌的持股比例，以及觸手在此輪融資後的估值。

觸手成立於2015年，是一個手遊直播平台，為用戶提供手遊高清直播和熱門手遊賽事直播。

觸手在一則聲明中稱，開播主播數已接近800萬，日活躍主播數為25萬。觸手還稱，谷歌將幫助觸手把服務擴展至面向更多海外用戶。

靜坐禁食逾24小時 洪慈庸：盼與總統對話

(綜合報道）時代力量立委洪慈庸今天表示，時代力量在總統府前靜坐禁食已24小時，盼總統蔡英文讓時代力量報告此次勞基法修法引發的疑慮。會持續在總統府前和平表達訴求，靜待蔡總統回應。

時代力量立委黃國昌等5人爲反對勞基法修法，昨天與群衆到總統府前抗議，要求蔡總統面對。警方則在總統府周遭設下層層管制，派大批警力維安。現場指揮官從昨晚到今天凌晨，4度舉牌警告，但未強制驅離。

洪慈庸在晚間6時22分許，於個人臉書粉絲團上發布「給蔡英文總統的一封公開信」。

洪慈庸在信中表示，時代力量在總統府前靜坐禁食，已經24個小時，期盼針對此次勞動基準法(簡稱勞基法)修正案，和蔡總統有更多對話。

洪慈庸表示，這次勞基法再修法，去年10月一出就備受爭議，不只是前次修法施行不到一年就要再修；開放七休一放寬爲十四休二的可能性、輪班間隔可能由11小縮短爲8小時，更引起社會各界疑慮。

洪慈庸說，大家的擔心不是沒有理由，前年台灣平均總工時仍高達2034小時，位居全球第6，過勞爭議單在去年就層出不窮。即便政府拍胸脯保證「雙重把關」，依然無法緩解「工時過高、休息過少」情形加劇的疑慮。

洪慈庸表示，台灣期待的不是讓「例外」入法正常化，而是一部更進步、更能保護勞工的法律。

她說，記得2016總統大選時，蔡總統提出的勞動政策主張，第一項就是「縮短勞工的年總工時」；更記得闡述的重要價值，「勞工不應該只被當成經濟生產要素，而應該被以一個完整的人，一位社會公民來對待。」這是時代力量和蔡總統共同相信的。

洪慈庸表示，她願意相信蔡總統沒有放棄這些理念，想透過這封信向蔡總統傳達，時代力量希望蔡總統能給個機會，讓時代力量報告此次勞基法修正案引發的疑慮、爭議，及社會的期待。

她說，「小英總統，我們會持續在總統府前和平表達訴求，靜待您的回應。」

郭大維主持台大校務會議
台大代理校長郭大維6日主持校務會議，討論台大學術發展現況和相關校務議題。

時力大動作杯葛 綠委：與民進黨越來越遠

（綜合報道）民進黨團書記長何欣純今天表示，執政黨願意給勞基法協商空間，但時代力量卻用不理性方式杯葛，很多綠委不以爲然。民進黨立委李俊俋說，大動作杯葛，當然會與民進黨越來越遠。

外界多以大綠、小綠來稱呼民進黨與時代力量，兩黨在立法院曾攜手合作不當黨產條例等多項議題，但隨著時代力量多次在立法院批評民進黨，在法案審查上也有摩擦，民進黨立委管碧玲日前就曾表示，民進黨時代力量與民進黨到底還是不是大綠和小綠？對兩黨都是要探究的課題。

此次立法院審查勞動基準法部分條文修正草案，時代力量對於民進黨抨擊猛烈，甚至採取大動作杯葛手段，時代力量立委昨天拿鎖鏈封鎖立法院議場未果後，轉往總統府前禁食抗議至今，兩黨究竟是敵是友，也引發討論。

李俊俋在接受中央社記者訪問時表示，在立法院各政黨針對不同議題有不同立場，彼此競合很正常。但這會期以來，時代力量在勞基法、公投法等其他法案，幾乎都與民進黨不一致，現在又大動作的杯葛，當然會跟民進黨越來越遠。

他說，政黨對於政策應提出自己的論述，而不是一昧批評執政黨做的都是錯的，政策怎麼樣，民衆自己會有判斷。

民進黨立法院黨團書記長何欣純告訴中央社記者，未來兩黨是否還有合作空間，還要看黨內的共識，但目前來看，兩黨的關係是不太好，很多民進黨立委對時代力量的作爲都很不以爲然。

她說，針對勞基法，執政黨願意給予協商的空間，但時代力量卻用這樣不理性的方式杯葛，人民都看在眼裡。

民進黨團幹事長劉櫂豪告訴中央社記者，民進黨跟時代力量都是獨立的政黨，而每個政黨都各有立場，本就會視議題來合縱連橫，但應在理性問政的架構下來進行自己論述，不宜用破壞立法院公物的方式來遂行自己的訴求。

他說，眞正決定法案的地方在立法院，如果時代力量眞的想要表達立場，回到立院討論才是好的方式。

勞基法8日是否協商 綠委：看蘇院長安排

（綜合報道）民進黨團書記長何欣純今天表示，8日是否要協商勞基法，要看院會能否順利進行，以及立法院長蘇嘉全的安排。

時代力量5名立委昨晚起在總統府前抗議勞動基準法修法，對於是否會撐到8日立法院院會？或8日就離開？時代力量立法院黨團總召徐永明說，希望執政黨在8日前撤回勞基法審議；若眞的不行，時代力量會有人守凱道，有人回立法院協商，因爲8日勞基法協商就會展開。

民進黨立法院黨團書記長何欣純下午告訴中央社記者，是否協商要看8日院會能否順利進行，以及院長蘇嘉全如何裁示。

她說，雖然蘇嘉全日前有承諾要開會協商，但由於8日先處理的是107年度總預算案，院會光是念完各委員會審查總預算案的審查報告就需要一段時間，而勞基法是列在第二案，所以兩者的協商，都要看蘇嘉全如何安排。

民進黨團幹事長劉櫂豪下午告訴中央社記者，若要協商，蘇嘉全會發函給立法院各朝野黨團，而是否要出席，由各黨團自行決定，無法勉強；若協商沒結果就依規定處理，但會視狀況而定。

據了解，立法院長辦公室已收到民進黨團要求召集協商的公文，但由於目前蘇嘉全仍未發協商通知，8日是否針對總預算案、勞基法等案召集協商，還要視當天狀況而定。

全台持續濕冷
中央氣象局表示，受東北季風和南方雲系影響，6日全台有雨，8日強烈大陸冷氣團報到，沿海空曠地區低溫探8度，提醒民衆注意保暖。

林憶蓮合體五月天　安可飆唱盛夏光年
樂團五月天5日晚間在桃園舉行第9場「人生無限公司」演唱會，金曲歌后林憶蓮最後安可驚喜登場，和五月天合體飆唱「盛夏光年」，並合照留下這次歷史性演出的紀念。

訪大林慈濟醫院 賴清德肯定對長照努力

（綜合報道）行政院長賴清德今天南下嘉義縣視察大林慈濟醫院日照中心，除了肯定醫院的努力外，也勉勵以慈濟證嚴上人的精神，以及醫院的實力，可以做得更多、更廣、更深遠。

賴清德上午先前往番路鄉半天岩紫雲寺、新港奉天宮參拜祈福，隨後視察大林慈濟醫院日照中心。賴清德在日照中心收下長輩準備的卡片、狗狗毛巾、祈福御守等手作禮物，與玩益智遊戲、唱老歌的長輩親切互動，並在工作人員帶領下，參觀各項設施。

賴清德致詞表示，實際看到嘉義縣長照執行面，有三個特點，包括公部門的醫政與社政緊密結合；公部門與私部門充分合作，特別是慈濟醫院的努力；長照起步得很早，且做到人生的最後一點，即爲安寧，值得肯定。

賴清德指出，依照慈濟證嚴上人的精神，以及醫院的實力，相信長照可以做得更多、更廣、更深遠。若是整個嘉義縣長照政策，通通委託給大林慈濟醫院，相信都做得起來。

賴清德說，長照要照顧失智、失能，或是身心障礙的長輩，需要很大的愛心照顧，因慈濟的特色及上人的精神，加上廣大的醫療人員與志工，可以有更多的發揮、做得更多。建議可從附近的鄉鎮做起，再發展到其他鄉鎮，相信可以做得更好、更有特色。

衛生福利部長陳時中表示，大林慈濟醫院將長照2.0的ABC、醫院急性、慢性、長照串連得非常好，去年以前出院準備需要21天才能讓病人得到服務，但大林慈濟醫院只要2至3天。

大林慈濟醫院副院長林名男簡報指出，在政府推動長照前，已成立日照中心、居家護理所、失智症中心等，去年更配合政策設置長照服務中心、失智共照中心、社區日照，現積極推動各項長照服務，朝無縫接軌持續努力。

通用傳訊 General Communication Inc.
dish AUTHORIZED RETAILER 双重優惠送新開客戶
• 送$100：滿12個月符合信用合資格客戶
• 送$240：須訂購Top120+中文頻道每月減$10滿24個月
長城平台22個頻道 $14.99/月
香港翡翠電視9個頻道（加裝英文TOP120套裝） $19.99/月
台灣天王套裝21個頻道+TVBS $29.99/月
sling INTERNATIONAL ultra mobile Lycamobile Call the world for less
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
xfinity comcast 家庭 商業網絡
高速上網 $39.99/mo. for 1 year 60Mb
網絡+電視 省錢套裝 $79.99/mo. for 2 years
CNN Fox News ESPN Root Sports Disney Food Network History Discovery Golf
立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。
網絡 電視 電話 保安
限時優惠 *有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價$298-$725
微信：wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com
一通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036
T02_GENERAL COMM通用傳訊1234567B_40

時力凱道抗議 吳釗燮：最重要回議場討論

(綜合報道）時代力量籍立法委員在總統府前凱達格蘭大道上抗議勞動基準法修法，總統府秘書長吳釗燮今天表示，大家都重視勞工權益，心情都一樣，最重要還是回議場相互討論出最好方式。

他說，最好方式就是大家坐下來協商，找出對勞工最好的方式。至於是否有信心勸時力籍立委離開凱道回議場？吳釗燮則笑笑不回答，只說多謝。

立法院臨時會將處理勞基法部分條文修正草案，黃國昌等5名時力籍立委反對修法，昨天下午破壞立法院議場門鎖，用鐵鏈將自己反鎖在議場內，但遭民主進步黨籍立委突破。

黃國昌等5名立委隨後撤出議場，轉戰到總統府前抗議。隨議場淨空，民進黨籍立委昨晚也開始在議場外輪班排隊，確保8日院會開會時優先遞案順位。民進黨立法院黨團總召集人柯建銘昨天說，排班是必要的防禦性措施。

吳釗燮上午10時許到立法院，爲輪班堅守議場的民進黨籍立委加油打氣，並逐一與在場立委握手致意。

他說，「總統知道大家辛苦，特別叫我來，慰問大家一下」，並詢問立委們是否有什麼需要幫忙？例如補充物資等。

柯建銘在一旁表示，時力籍立委應回議場好好開會，在外面很辛苦。

賴清德嘉義半天岩紫雲寺參拜祈福

行政院長賴清德6日上午在嘉義縣長張花冠、嘉義縣議會議長張明達等人陪同下，前往嘉義縣番路鄉半天岩紫雲寺參拜祈福。

勞基法修法 柯建銘盼朝野理性坐下來談

(綜合報道）民主進步黨團總召柯建銘今天表示，時代力量在凱道抗議，民進黨團只有尊重。勞基法修法是否有退讓空間是一回事，但首先大家要有辦法理性坐下來談。無談話空間，就無理性協商。

立法院臨時會將處理勞動基準法部分條文修正草案，黃國昌等5名時力籍立法委員反對修法，昨天下午破壞立法院議場門鎖，用鐵鏈將自己反鎖在議場內，但遭民進黨籍立委突破。

黃國昌等5名立委隨後撤出議場，轉戰到總統府前，以禁食方式表達抗議。隨議場淨空，民進黨籍立委昨晚也開始在議場外輪班排隊，確保8日院會開會時優先遞案順位。柯建銘昨天說，排班是必要的防禦性措施。

今天上午8時許，柯建銘與民進黨籍立委王定宇、陳亭妃、余宛如與陳其邁等近10名立委圍坐在議場前，堅守8日院會遞案第一順位。

柯建銘受訪表示，黨團一定會在議場前輪班到8日議場開門，確保優先遞案，才不會喪失先機。

他說，凌晨有到凱達格蘭大道看時力籍立委，但到現場看到時力已被孤立，勸時力應想辦法解套。

至於勞基法修法是否有退讓空間？柯建銘表示，是否有退讓空間是一回事，首先大家要有辦法理性坐下來好好談。

他說，勞基法修法從初審開始，在野黨就一路阻擋，時力黨團總召集人徐永明占領發言台11小時、中國國民黨籍立委蔣萬安冗長發言，所有過程中，大家很清楚看到在野黨就是擋，沒談話空間。如果沒談話空間，就無法理性協商。

國民黨團書記長林爲洲告訴中央社記者，針對中央政府總預算案，黨團已備妥2000多案，將實質嚴審。目前黨團也在準備勞基法部分條文修正草案的修正動議，不排除未來在院會處理前，到議場前輪班排隊搶優先遞案順位。

民進黨台南市長6參選人辯論 針鋒相對

(綜合報道）爭取代表民進黨參與下屆台南市長選舉的6位參選人，今天下午出席由壹電視在台北辦理的電視辯論會。雖是黨內同志，交叉提問時在敏感議題上仍針鋒相對。

陳亭妃、王定宇、黃偉哲、李俊毅、葉宜津、顏純左等6位民進黨籍台南市長參選人今天都親自出席。除了對自己的政見有申論及結論的時間外，還設計兩名媒體人提問、及由每位參選人向其他5人提問答辯形式。

在交叉提問階段，顏純左再度質疑立委帶職參選不恰當。王定宇對此表示，這是制度問題，阻止別人參選是減少市民選擇，可檢驗的事很多，應以公共政策爲主。陳亭妃表示，現任立委參與市長選舉已不是首例，就依照黨中央規定來做。

李俊毅說，這屆立委任期至今才1年多，對選民情何以堪。立委每年花掉的公帑大概新台幣1000萬元，應該辭了比較公平。黃偉哲則說，因立委、市長等公職的任期重疊，未來若能把所有公職的任期都拉平就可解決，應就政策討論。

葉宜津表示，行政院長賴清德當年也是在立委任內帶職參選台南市長，當選後一樣做得很好。中央黨部如果審愼評估後決定不應帶職參選，那她隔天就會辭職。

李俊毅提問時，以他提出的房屋稅凍漲、暫緩里鄰調整政策兩項政見，要求其他參選人表態。

黃偉哲表示，房屋稅可透過立法委員適當修法，地方政府執行時適時反映市場狀況。里鄰合併是地方政府權限，他願意與議員、民衆再溝通。

葉宜津說，房屋稅每年視實際狀況漲跌，才是公平稅賦。里鄰合併是地方自治，她也同意暫緩，要每個里開過里民大會，多數里民同意才能進行。顏純左表示，房屋稅可考慮由地價平抑委員會來反映眞正民意。台南市的里鄰合併作業，現在已經就是否需要議會同意在進行訴訟，未來就照司法的決議做。

陳亭妃說，凍漲房屋稅目前只是口號，未來應思考與經濟成長率、國民所得的狀況連動，人民生活好就會讓政府漲稅。至於里鄰調整需要配套，而且台南的行政區還沒調整，不要到時候里鄰又要跟著再調整一次。

葉宜津在交叉提問時，對其他5人提出要如何縮短台南市的城鄉差距問題。

陳亭妃提問時，則要求各參選人對台南的11個選舉區提出各自發展規劃。

王定宇針對台南市容易塞車的問題提問，要求其他參選人陳述解決的方法。

黃偉哲提問時，希望每人各自表述，認爲其他參選人有什麼優點。另外也要說明青年政策。其餘參選人都把握各自的發言時間陳述政見。

Blue Digital World
必需出示本公司廣告
優惠至一月三十一日止
電話:713-255-2038
流動世界
地址：敦煌廣場, 大中華超市旁
9889 Bellaire Blvd B24B
Houston, TX 77036
每星期一休息
專業手機維修服務
T-Mobile $24.99 月費
無限次任打
無限次短訊
無限次任打
中國,香港,台灣(座機)
+ 無限上網 前1.5 GB 4G LTE
以下計劃能享有免費或特價手機, 無需合約
$31 月費 Rollover Data
$40 月費 Verizon Network
$50 Iphone only plan
$25 per line Verizon Network
12 months 1st 1 GB 4G LTE 無限次 任打+短訊 免費國際長途
12 months 1st 2 GB 4G LTE 無限次 任打+短訊+上網 免費國際長途
6 months 無限 4G LTE 無限次 任打+短訊+上網 舊機換新機計劃*
$100 for 4 lines 25 GB LTE 無限次 任打+短訊+上網 此計劃只限帶機入台
Iphone 5s FREE
Iphone 6 $99
Iphone 6 plus $199
LG G3 FREE
Samsung S5 FREE
Samsung Note 3 $79
2018 新年送禮 送高達$1000 Iphone 現金代用卷
$35 月費 無限LTE上網 無限任打 無限短訊
掃一掃 我們的 WeChat 更方便 更多優惠 更多資訊
此計劃無合約, 無simcard費, 無開機費, 無限高速上網
中国电信 CHINA TELECOM 獨家代理
可支持一卡雙號
一個美國號碼, 一個中國號碼
$19.99 T-Mobile network 月費計劃
無限次任打
無限次短訊 無合約或一年合約*
免費撥打中,港,澳及台灣
200 MB DATA
送免費手機
LG Andorid Smartphone
Thanksgiving promotion
Retail: $249
免費 32GB

xfinity COMCAST

家居 + 商業
HOME BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。

網絡 電視 電話 保安

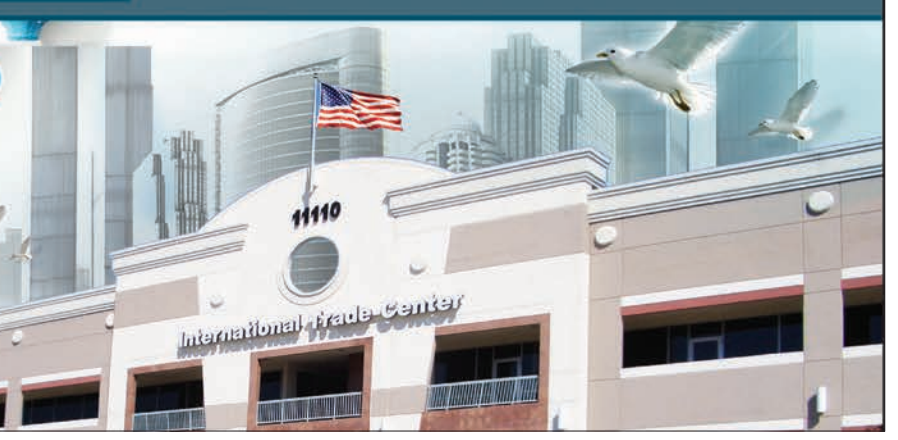
限時優惠
55 Mbps 高速上網 $39.99/mo. for12 months

中文熱線: 832-282-2882

T02-AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古嘉敏2467C_16

INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas
國際貿易中心 INTERNATIONAL TRADE CENTER

We Build Bridges To International Business
國際化商貿 從這裡出發



www.afnb.com
Available on the App Store
Get it on Google play

恒豐 1 銀行
American First National Bank

借記卡手機管理 24小時保護你的賬戶

mymobilemoney FDIC

Houston Area:
Main Office 713-596-2888
Spring Branch 713-273-1838
Katy Branch 281-762-6688
Harwin Branch 713-273-1888
First Colony Branch 713-596-2588
Dallas Area:
Richardson Branch 972-348-3488
Harry-Hines Branch 972-348-3433
Legacy Branch 972-348-3466
Carrollton Branch 972-428-5088
Arlington Branch 817-261-5585
Nevada Area:
Las Vegas Branch 702-777-9988
Pahrump Branch 775-751-1773
Amargosa Valley Branch 775-372-1100
California Area:
City of Industry Branch 626-667-3988
Alhambra Branch 626-863-1980
Garland Branch 972-272-3375
Plano Branch 469-429-2422

iTalkBB 蜻蜓

BBB RATING A+ 專業評級 行業領先

100% 首月免費

+ 中文電視
+ 家庭電話

$4.99/月起

30天試用保證

撥打1-877-482-5522
額外立省 $30 再返 $10[2]

老用户 推薦親友即可在VIP商城中免費兌換近10種熱門產品[3]

iTalkBB VIP 俱樂部

全美誠招代理熱線 703-547-8863 | Email iTalkBBdealer@iTalkBB.com

www.iTalkBB.com 24小時銷售熱線 1-877-482-5522

iTalkBB and iTalk are trademarks of iTalk Global Communications, Inc., registered in the U.S. and other countries. 1. 家庭經濟計劃，首月免費，需簽訂12個月合約，可直撥美/加/中/港/臺等29個國家和地區；費用不包含綜合管理費$3.95/月，產品開通費，通話費，運費等費用；電視$14.99/月，電話電視壹起訂購每月再減$14.99（限電視購買後的第1-12個月），需支付壹次性開通費$49.99。電話電視服務自開通起超過30天取消則需支付違約金； 全球包月計劃新用戶$24.99/月，首月免費，需簽訂2年合約。全球包月計劃可無限撥打全球29個國家和地區，地區列表詳見官網；送2部手機500分鐘免費無限國際長途服務，不包括美國境內通話，地區列表詳見官網。2. 活動期間，用戶註冊可減免家庭電話開通費$29.99； 3. 推薦親友，可在www.iTalkBB.com/VIP中免費兌換對應獎品；推薦2名親友購買中文電視服務，可得$20話費返還；獎品價值高達$190；獎品圖片僅供參考，請以實物為準； 4. BBB A+ Rating數據提取於2017年12月20日。iTalkBB保留對活動的最終解釋權。

休士頓店 832-203-6188 休士頓百利大道（惠康超市對面）9188號
糖 城 店 832-203-6006 （Fri-Sun）家樂超市內
達拉斯店 972-830-9888 Plano百佳超市內